

Félicitations vous voici propriétaire d'un quad **HYTRACK**.

Votre quad bénéficie de la grande expérience de **HYTRACK** dans la conception et la fabrication de produits de haute qualité. Ceci donne à **HYTRACK** depuis plusieurs années une renommée de premier plan en Amérique du nord et désormais en Europe.

HY-550 4x4

MANUEL DE L'UTILISATEUR

SOMMAIRE

1- INTRODUCTION	2
2- COMPREHENSION DES AVERTISSEMENTS	3
3- LES AVERTISSEMENTS DE SECURITE	3
4- INSPECTION AVANT UTILISATION	5
5- CONSEILS D'UTILISATION	5
6- NUMERO D'IDENTIFICATION	9
7- CONTROLE ET FONCTIONS DES PIECES	9
8- DEMARRER LE QUAD	13
9- PERIODE DE RODAGE DU QUAD	14
10- TENUE VESTIMENTAIRE CONSEILLEE	15
11- TRANSPORT DE CHARGES	15
12- UTILISATION	15
13- VARIATEUR DE VITESSE	18
14- BATTERIE	19
15- SYSTEME D'ECHAPPEMENT	19
16- ENTRETIEN	20
17- DIAGNOSTIQUES DE PANNE	27
18- OUTILS	29
19- SPECIFICATIONS	29
20- GARANTIE	30
21- SCHEMA ELECTRIQUE	31

1- INTRODUCTION

- Ce manuel de l'utilisateur contient des informations de sécurité et d'entretiens importants. Lisez-le avec attention avant que vous ou vos enfants utilisent votre nouveau quad. Ne pas suivre les avertissements contenus dans ce manuel peut entraîner la mort ou de graves blessures.

- Ne jamais laisser quelqu'un n'ayant pas l'âge requis utiliser le quad.

- Toute personne en dessous de l'âge légale ayant acheté un quad ou appartenant à la famille de l'acheteur se doit de prendre des cours de pilotage.

- Il est très important que vous conserviez ce manuel en cas de vente du quad. Le futur acheteur pourrait avoir besoin de ce manuel.

- Toutes les informations, illustrations, photographies et spécifications contenues dans ce manuel sont basées sur les dernières informations à jour du produit disponibles au moment de la publication. Pour des raisons d'améliorations et de changements, il peut y avoir quelques contradictions dans le manuel. HYTRACK se réserve le droit de procéder à des changements dans sa Production à tout moment et ce sans préavis et sans avoir l'obligation de faire ces changements sur les quads préalablement produits et vendus.

- **HYTRACK** croit en la conservation et la protection des ressources naturelles de la planète. A cette fin, nous encourageons tous les détenteurs de quad à recycler, traiter, se débarrasser selon les règles écologiques d'usage aux huiles de moteurs usagées, au liquide de refroidissement et autres fluides, batteries et pneus.

NOTICE AUX PARENTS

Ce quad ne peut pas être utilisé par des adolescents en dessous de 16 ans mais ce manuel d'utilisateur a été écrit pour les adultes afin qu'ils puissent superviser les enfants.

HYTRACK recommande fortement que vous revoyiez le manuel complet avec vos enfants et que vous leur expliquiez clairement et avec attention les recommandations, les instructions et les avertissements afin qu'ils puissent les comprendre.

Les parents devraient à tout moment superviser l'utilisation d'un quad par leurs enfants.

Les parents devraient autoriser leurs enfants à utiliser le quad seulement s'ils déterminent qu'ils sont capables de le manœuvrer correctement.

NOTICE AUX PROPRIETAIRES

Le quad n'est pas un jouet et il peut être dangereux à utiliser. Un quad a un maniement différent de celui des motos et voitures. Une collision ou un retournement peuvent rapidement survenir, si vous manquez de prendre les précautions adéquates, même durant de manœuvres de routine tel que le contournement et le pilotage sur des collines ou autres obstacles.

DE GRAVES BLESSURES OU LE DECES peuvent survenir si vous ne suivez pas les instructions suivantes :

- Lisez ce manuel et tous les étiquettes attentivement et suivez les procédures décrites.

- Ne jamais utiliser un quad sans des instructions adéquates. Suivez un stage d'entraînement au pilotage. Les débutants devraient s'entraîner avec un instructeur diplômé.

- Suivez impérativement l'âge recommandé :

- Ne jamais autoriser un enfant de moins de 16 ans d'utiliser un quad sans la surveillance d'un adulte et ne jamais laisser un enfant n'ayant pas les aptitudes physiques à utiliser un quad s'il ne peut le conduire dans des conditions de sécurité.

- Ne jamais transporter plus d'un passager sur un quad.

- Utilisez le moins souvent possible votre quad sur des surfaces bitumées, y compris des trottoirs, des allées, des parkings, des avenues et des rues.

- Ne jamais utiliser de quad sur une rue publique, une route ou une autoroute s'il n'est pas homologué, immatriculé et assuré.

- Ne jamais utiliser de quad sans porter de casque moto adéquat. Vous devriez également porter des protections pour les yeux (lunettes de protection), gants, bottes, chemises ou tee-shirt manches longues, et pantalons longs.

- Ne jamais consommer d'alcool ou de drogue avant et pendant l'utilisation d'un quad.

- Ne jamais conduire le quad à des vitesses excessives. Veillez toujours à respecter les vitesses appropriées au terrain, à la visibilité, aux conditions d'utilisation, à vos aptitudes et à votre niveau d'expérience.

- Ne jamais tenter de faire des roues arrière, des sauts et autres acrobaties.

- Inspecter votre quad avant chaque utilisation pour vous assurer que la conduite se fera en toute sécurité. Suivre les procédures de contrôle et de maintenance décrites dans le manuel.

- Conserver les deux mains sur le guidon et les deux pieds sur les cales pieds durant l'utilisation du quad.

- Adopter une allure modérée et conduire avec précaution lorsque vous

pratiquez un chemin inconnu. Soyez toujours attentifs au changement d'aspects du terrain.

- Ne jamais utiliser votre quad sur des terrains trop ardu, glissants ou meubles avant d'avoir bien acquis les aptitudes nécessaires au maniement de votre engin. Soyez toujours très prudent avec tous les types de terrain.

- Toujours suivre les procédures adéquates aux virages telles que précisé dans le manuel. Négocier des virages à faible vitesse avant de passer à des vitesses supérieures. Ne jamais négocier un virage à des vitesses excessives.

- Ne jamais utiliser votre quad sur des collines trop abruptes pour votre engin ou selon vos aptitudes. Entraînez-vous sur des petites collines avant de passer à des collines plus importantes.

- Bien suivre les procédures afin de grimper les collines (tel que décrit dans le manuel). Inspecter le terrain avec attention avant d'entamer une ascension. Ne jamais grimper une colline avec des pentes trop glissantes et mouvantes. Positionner le poids de votre corps à l'avant. Ne jamais accélérer ou procéder au changement de vitesse brusquement. Ne jamais atteindre le haut de la colline à pleine vitesse.

- Suivre les procédures pour descendre une colline ou pour freiner sur une pente. Vérifier l'état du terrain avant de descendre. Positionner votre corps en arrière. Ne jamais descendre une pente à pleine vitesse. Eviter de descendre la pente en plaçant le quad dans un angle qui le ferait glisser sur un côté. Allez le plus droit possible.

- Toujours respecter les procédures adéquates pour traverser à flanc de colline. Eviter les pentes trop glissantes et peu stables. Placer votre corps côté amont de votre quad. Ne jamais utiliser votre quad sur une colline avant d'avoir maîtrisé les techniques de virage décrites dans le manuel. Eviter de traverser à flanc d'une colline trop glissante.

- Respecter les procédures si vous calez ou glissez en arrière en grimpaient une pente. Pour éviter de caler, utiliser la bonne vitesse et maintenez une allure constante en grimpaient la pente. Si vous calez ou glissez en arrière, suivez la procédure spéciale en freinant (voir description dans le manuel). Descendre vers le côté amont. Tourner le quad et remonter en suivant la procédure décrite dans le manuel.

- Toujours inspecter les obstacles lors de la découverte d'un nouveau parcours. Ne jamais tenter de négocier de gros obstacles comme des gros rochers ou des arbres au sol. Respecter les procédures de franchissement d'obstacles tel qu'il est décrit dans le manuel.

- Etre toujours très prudent en dérapant ou en glissant. Apprendre à contrôler le dérapage et la glisse en pratiquant à des vitesses réduites et sur des terrains à faible déclivité. Sur des surfaces extrêmement glissantes telles que la glace, allez doucement et soyez très prudent afin de ne pas perdre le contrôle du quad.

- Ne jamais utiliser le quad dans des eaux vives ou des eaux plus profondes que celles décrites dans le manuel. Souvenez-vous que des freins humides réduisent la capacité de freinage. Tester vos freins après avoir quitté l'eau. Si nécessaire, freiner plusieurs fois afin de sécher les parois.

- Bien vérifier qu'il n'y ait pas d'obstacle ou de personne derrière vous quand vous manœuvrez en marche arrière. Quand la marche arrière vous semble sûre, manœuvrez à allure modérée.

- Utilisez les tailles et types de pneus recommandés dans le manuel. Maintenir la pression pneumatique adéquate ;

- Ne jamais dépasser la capacité de chargement du quad et répartir correctement la charge. Réduire la vitesse et suivre les instructions dans le manuel pour le port des charges. Accorder une distance supplémentaire pour le freinage ;

- Ne jamais utiliser la nuit votre quad sans lumière ; Des obstacles invisibles pourraient causer un accident entraînant des blessures pour le conducteur.

ASSURANCE

Nous vous rappelons que l'utilisation d'un quad même sur doit être assurée.

FORMATION AU PILOTAGE

Par mesure de sécurité, les utilisateurs de quad débutants devraient suivre une formation d'initiation au pilotage. Pour connaître les centres de formation capables de vous initier, vous pouvez nous consulter :

HYTRACK Rue Saint-Jean 89290 VINCELLES - FRANCE

Tél. 03 86 42 60 60 - Fax 03 86 42 27 71

www.hytrack.com - hytrack@deltamics.com

ou contacter :

FFM (Fédération Française de Motocyclisme) afin de connaître les écoles labellisées FFM.

FFM 74, avenue Parmentier 75011 PARIS

Tél. 01 49 23 77 00 - Fax 01 49 23 77 21

www.ffmoto.org - ffm@ffmoto.com

2- COMPREHENSION DES AVERTISSEMENTS

Ce quad est réservé aux adultes. Son utilisation est interdite à toute personne de moins de 16 ans. Lire attentivement et apprenez à connaître les avertissements et les conseils de ce manuel d'utilisation avant l'utilisation.

! **ATTENTION** **!**

APPRENEZ A CONNAITRE VOTRE QUAD AVANT DE L'UTILISER

Lisez ce manuel consciencieusement en vous reportant à chaque différentes parties qui sont évoquées. Utiliser ce quad implique votre responsabilité dans votre sécurité personnelle, celle des autres et dans la protection de l'environnement.

! **AVERTISSEMENT** **!**

Nous vous recommandons fortement de suivre des cours de perfectionnement auprès d'un professionnel.

LES AVERTISSEMENTS DE SECURITE

Les avertissements servent à identifier des instructions et des procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent entraîner des blessures personnelles ou le décès. Suivre les instructions pour éviter tout danger.

! **AVERTISSEMENT** **!**

Indique un risque potentiel pouvant entraîner des blessures ou la mort

! **ATTENTION** **!**

Indique un risque potentiel pouvant entraîner des dommages au quad

NOTE : Indique des informations spéciales pour simplifier l'entretien ou rendre les instructions plus claires.

Voici l'explication des termes AVERTISSEMENT et ATTENTION :

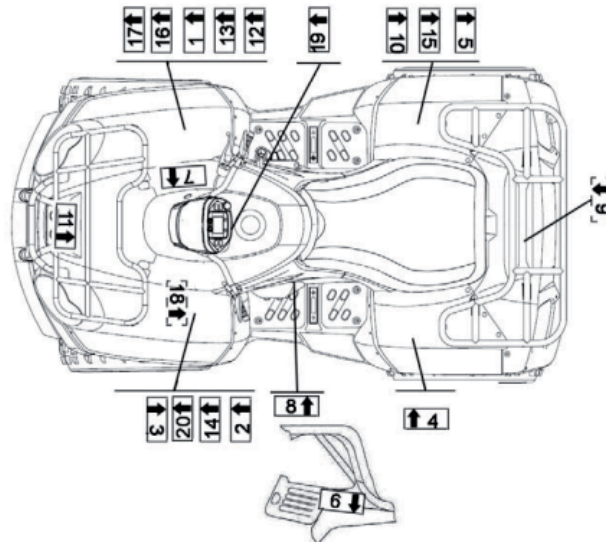
! **ATTENTION** **!**

! **AVERTISSEMENT** **!**

La première partie sert à identifier le danger potentiel.

La deuxième partie décrira ce qui peut arriver si vous ignorez l'avertissement. La troisième partie décrira comment éviter le danger.

3- LES ETIQUETTES D'AVERTISSEMENT



ETIQUETTE n°1

! **AVERTISSEMENT** **!**

L'utilisation de ce véhicule par un enfant de moins de 16 ans peut augmenter sérieusement le risque d'accident, de blessures sérieuses, voire de décès.
La formation et l'encadrement par des professionnels du quad sont fortement conseillés.
La surveillance constante par un adulte est obligatoire.
L'âge minimum conseillé n'est qu'indicatif. Les parents ou responsables doivent tenir compte des capacités réelles de l'enfant à maîtriser ce quad.

ETIQUETTE n°2

! **AVERTISSEMENT** **!**

NE PAS UTILISER CORRECTEMENT LE QUAD PEUT PROVOQUER DE SERIEUSES BLESSURES VOIRE LE DECES.

Portez un casque homologué, des lunettes et des vêtements de protection

Ne jamais transporter plus d'un passager

Ne jamais absorber de drogues ou d'alcool avant et pendant l'utilisation

Ne jamais transporter de passager dont la taille ne lui permettrait pas de poser fermement ses pieds sur les repose-pieds et de s'agripper aux porte bagages.

LE PASSAGER DOIT TOUJOURS :

- Porter un casque homologué et des vêtements de protection,
- S'agripper au porte-bagages et poser fermement ses pieds sur les cale-pieds lorsqu'il est assis derrière le pilote.
- Faire ralentir ou stopper le conducteur si le confort n'est pas assuré.

NE JAMAIS UTILISER :

- Sans avoir suivi les instructions ainsi qu'une formation,
- A des vitesses qui dépassent vos capacités et les conditions de terrain.

VEILLER A TOUJOURS :

- Appliquer les consignes adéquates aux techniques de pilotage pour éviter tout retournement sur les pentes ou sur des terrains accidentés.

LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR
SUIVEZ LES CONSIGNES ET LES AVERTISSEMENTS

ETIQUETTE n°3

! AVERTISSEMENT !

La surcharge du porte bagage avant peut causer une perte de stabilité et de contrôle du quad. Remorquer par le push-bar ou le porte-bagage peut provoquer un basculement du quad.

La charge maximum sur le porte bagage avant est de 18kg.

ETIQUETTE n°4

! AVERTISSEMENT !

UN SOUS GONFLAGE OU UN SURGONFLAGE DES PNEUMATIQUES PEUT PROVOQUER UNE PERTE DE CONTROLE.

Vérifiez la pression sur pneumatiques froids avant chaque utilisation.

Ne pas excéder 180 kg de charge totale.

ETIQUETTE n°5

! AVERTISSEMENT !

La surcharge du porte bagage arrière peut causer une perte de stabilité et de contrôle du quad. Remorquer par le push-bar ou le porte-bagage peut provoquer un basculement du quad.

La charge maximum sur le porte bagage arrière est de 44 kg.

ETIQUETTE n°6

! AVERTISSEMENT !

TRACTER DE TROP LOURDES CHARGES PEUT ALTERER LA STABILITE OU LE MANIEMENT DU VEHICULE. NE SURCHARGEZ PAS LA CAPACITE DE TRACTION DE L'ATTELAGE.

Les charges maximales autorisées sont les suivantes :

- charge maximale sur l'attelage : 11kg
- poids maximum remorquable : 260kg

ETIQUETTE n°7

! ATTENTION !

Pour éviter tout dommage, ne pas brancher d'accessoires générant de la chaleur tel qu'un allume cigare de voiture.

ETIQUETTE n°8

! AVERTISSEMENT !

- Sous la protection carter se trouvent des pièces mécaniques en mouvement qui peuvent vous blesser si la protection carter est enlevée.
- Ne modifiez pas le moteur ou l'embrayage. Ceci peut entraîner des défauts, des mauvais réglages et des tours moteur inadéquats qui peuvent provoquer de sérieuses blessures.

ETIQUETTE n°9

! AVERTISSEMENT !

Ne pas toucher le moteur ou l'échappement après avoir utilisé le quad.

RISQUE DE BRULURES

ETIQUETTE n°10

! AVERTISSEMENT !

Ne jamais utiliser ce véhicule sur des pentes supérieures à 15%.

Pour empêcher les accidents sur terrain accidenté, utiliser l'accélérateur et le frein graduellement. Reculer en quad même à basse vitesse peut être dangereux et difficile. Eviter de braquer trop brusquement et de freiner brutalement.

ETIQUETTE n°11

! AVERTISSEMENT !

Ne jamais ôter le bouchon de radiateur lorsque le moteur et le radiateur sont chauds. De la vapeur ou du liquide brûlant peuvent jaillir sous l'effet de la pression et provoquer de sérieuses brûlures.

Une fois le moteur refroidit, ouvrez le bouchon à l'aide d'un chiffon, tournez le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la complète libération des gaz. Une fois tous les gaz et la vapeur libérés, tournez le bouchon en appuyant toujours dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirez-le.

ETIQUETTE n°11

! AVERTISSEMENT !

Ne jamais ôter le bouchon de radiateur lorsque le moteur et le radiateur sont chauds. De la vapeur ou du liquide brûlant peuvent jaillir sous l'effet de la pression et provoquer de sérieuses brûlures.

Une fois le moteur refroidit, ouvrez le bouchon à l'aide d'un chiffon, tournez le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la complète libération des gaz. Une fois tous les gaz et la vapeur libérés, tournez le bouchon en appuyant toujours dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirez-le.

ETIQUETTE n°12

! ATTENTION !

POUR CONSERVER L'EMBRAYAGE ET LA TRANSMISSION DANS DE BONNES CONDITIONS.

Utiliser :

Bas régime :

- Utilisation de base à des vitesses inférieures à 11Km/H
- Traction de lourdes charges

Haut régime :

- Utilisation sur des terrains difficiles (montagnes, marécages, etc...) à des vitesses modérées.
- Utilisation de base à des vitesses supérieures à 18Km/H
- Sur des terrains aisés.

ETIQUETTE n°13

! ATTENTION !

Pour éviter toute casse dans la transmission, actionnez uniquement le levier quand le véhicule est à l'arrêt et que le moteur tourne au ralenti.

ETIQUETTE n°14

! AVERTISSEMENT !

Ne jamais enclencher l'interrupteur de limiteur de marche arrière en accélérant. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule.

ETIQUETTE n°15

! AVERTISSEMENT !

Tenter de passer une vitesse ou de modifier le mode 4x2 4x4 en roulant ou avec le moteur tournant à grand régime peut occasionner la perte de contrôle du quad ou de très sérieux dommages au système de transmission.

ETIQUETTE n°16

! AVERTISSEMENT !

En passant le commutateur de 4x4 à 2x4, la transmission peut rester engagée en 4x4 tant que le quad n'aura pas roulé sur une surface dure ou en marche arrière sur une courte distance. Pour cela, redémarrer lentement afin de permettre à la transmission de changer de mode. Le témoin sur le tachymètre passera de 4x4 en 2x4, lorsque la transmission avant sera désengagée.

Ne pas passer en 4x4 si les roues arrière tournent, ceci peut endommager gravement la transmission.

ETIQUETTE n°17

! AVERTISSEMENT !

NOTE !
Utiliser le mode 4x4 seulement en cas de besoin. Cela réduit la consommation de carburant et allonge la durée de vie de la transmission.

ETIQUETTE n°18

! ATTENTION !

Radiateur contenant un mélange glycol/éthylène et eau
NOTE : Suivez toujours les préconisations du fabricant pour le remplissage du radiateur.

ETIQUETTE n°19

! AVERTISSEMENT !

Sous peine de perdre le contrôle du quad ou d'endommager le système de transmission, il est déconseillé de changer de vitesse ou de mode de transmission (4x2 / 4x4) si le quad est en mouvement ou si le moteur tourne plus vite que son régime de ralenti.

ETIQUETTE n°20

! AVERTISSEMENT !

En mode 4x4, le freinage sera opérationnel sur les roues avant et arrière.

ETIQUETTE n°21

! MERCI !

PROTEGEZ LA NATURE
Lors de l'utilisation de ce véhicule, veillez à ne pas compromettre la tranquillité publique et à respecter l'environnement. N'oubliez pas que la nature est fragile

4- INSPECTION AVANT UTILISATION

! AVERTISSEMENT !

Vous devez inspecter votre quad avant chaque utilisation afin de vous assurer qu'il est en bon état de marche.
Si une inspection en règle n'est pas faite, cela pourrait entraîner de sérieuses blessures, voire le décès.

Utilisez la check-liste suivante afin de vérifier si le quad est en bon état de marche à chaque utilisation.

Procédure d'inspection par article :

- 1- Pneumatiques : Vérifier la pression et l'état.
- 2- Remplissage du réservoir : remplir le réservoir à son niveau adéquat.
- 3- Tous les freins : vérifier le fonctionnement, le réglage et le niveau de liquide (y compris de frein auxiliaire).
- 4- Accélérateur : vérifier le bon fonctionnement et la position ralenti.
- 5- Feux avant / feux arrière / frein stop : vérifier le fonctionnement de tous les interrupteurs et ampoules.
- 6- Bouton coupe-circuit : vérifier le bon fonctionnement.
- 7- Roues : vérifier le bon serrage des écrous des roues et des écrous de l'axe, vérifier que les écrous sont bien bloqués par les contre-écrous.
- 8- Élément du filtre à huile : vérifier qu'il est bien propre, dans le cas contraire, le nettoyer ou le remplacer.
- 9- Direction : vérifier qu'il n'y ait pas de blocage ou de flottement inhabituel dans cette partie.
- 10- Parties flottantes : inspecter visuellement le quad à la recherche d'une éventuelle pièce défectueuse.
- 11- S'assurer du port de casque / gants et vêtements de protection par l'utilisateur.

12- Liquide de refroidissement : vérifier le niveau adéquat dans le vase d'expansion.

5- CONSEILS D'UTILISATION

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :
Utiliser le quad sans les instructions adéquates.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?
Le risque d'avoir un accident est sérieusement augmenté si l'utilisateur ne sait pas comment manœuvrer correctement le quad dans différentes situations et dans différents types de terrain.

COMMENT EVITER LE DANGER ?
Des utilisateurs débutant et inexpérimentés devraient suivre des stages de pilotage. Ils devraient ensuite pratiquer les techniques décrites dans le manuel de l'utilisateur en fonction des aptitudes acquises lors des cours.

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :
Utiliser le quad sans porter de lunettes, de casque et de vêtements de protection.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?
Cela peut considérablement augmenter les risques d'avoir un accident et d'être sérieusement blessé.

COMMENT EVITER LE DANGER ?
Porter un casque homologué et à la bonne taille. Vous devriez également porter des lunettes de protection, des gants, des bottes, des tee-shirt manches longues ou une veste et des pantalons longs.

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :
Utiliser un quad après avoir consommé de l'alcool ou des drogues.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?
Cela pourrait affecter votre jugement, ralentir votre temps de réaction, affecter votre équilibre et provoquer un accident.

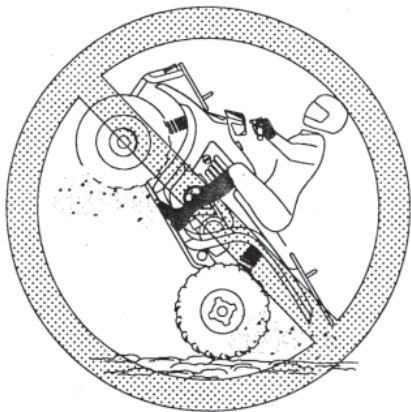
COMMENT EVITER LE DANGER ?
Ne jamais consommer d'alcool ou de drogues avant ou pendant l'utilisation du quad.

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :
Utiliser le quad à des vitesses excessives.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?
Cela augmente les risques de perdre le contrôle de votre quad, ce qui pourrait provoquer un accident.

COMMENT EVITER LE DANGER ?
Utiliser le quad à la vitesse appropriée aux conditions de terrains, de visibilité et d'utilisation et surtout à votre expérience.



! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :

Tenter de faire des roues arrières, des sauts et autres acrobaties .

QUE PEUT-IL SE PASSER ?

Cela augmente vos risques d'avoir un accident, y compris un retournement.

COMMENT EVITER LE DANGER ?

Ne jamais tenter d'acrobaties

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :

Ne pas inspecter correctement le quad avant l'utilisation.

Ne pas entretenir correctement le quad.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?

Cela augmente les possibilités d'avoir un accident ou d'endommager l'équipement.

COMMENT EVITER LE DANGER ?

Inspecter le quad systématiquement avant chaque utilisation pour vous assurer que le quad est dans des conditions d'utilisation sûres.

Suivre les procédures d'entretien et d'inspection telles que décrites dans le manuel de l'utilisateur.

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :

Enlever les mains du guidon et les pieds des cale-pieds pendant l'utilisation.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?

Enlever ne serait-ce qu'une main ou un pied peut réduire votre capacité à contrôler le quad ou peut vous faire perdre l'équilibre et vous faire tomber du quad. Si vous enlevez un pied du cale-pieds, votre pied ou votre jambe peut rentrer en contact avec les roues arrières, ce qui peut provoquer un accident.

COMMENT EVITER LE DANGER ?

Garder les deux mains sur le guidon et les deux pieds sur les cale-pieds durant l'utilisation.

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :

Ne pas prendre les précautions adéquates en utilisant le quad sur des terrains inconnus.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?

Vous pourriez rencontrer des pièces dissimulées, des trous sans avoir le temps nécessaires de réagir.

COMMENT EVITER LE DANGER ?

Allez doucement et soyez extrêmement attentif quand vous utilisez le quad sur des terrains qui ne vous sont pas familiers. Soyez toujours en alerte aux changements de conditions des terrains.

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :

Ne pas prendre les précautions adéquates en utilisant le quad sur des terrains inconnus.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?

Vous pourriez rencontrer des pièces dissimulées, des trous sans avoir le temps nécessaires de réagir.

COMMENT EVITER LE DANGER ?

Allez doucement et soyez extrêmement attentif quand vous utilisez le quad sur des terrains qui ne vous sont pas familiers. Soyez toujours en alerte aux changements de conditions des terrains.

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :

Ne pas prendre de précautions quand vous utilisez le quad sur des terrains meubles, glissants ou abruptes.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?

Cela peut altérer la traction du quad ou provoquer la perte de contrôle ce qui pourrait provoquer un accident, y compris un retournement.

COMMENT EVITER LE DANGER ?

Ne pas utiliser le quad sur des terrains meubles, glissants ou abruptes sans avoir acquis les aptitudes nécessaires à l'utilisation du quad dans ce genre de conditions. Soyez toujours très attentifs à ce genre de terrains.

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :

Grimper une cote de façon incorrecte.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?

Vous pourriez perdre le contrôle du quad ou vous retourner.

COMMENT EVITER LE DANGER ?

Suivre les procédures décrites dans le manuel. Vérifier systématiquement le terrain avec précaution avant de grimper une pente. Ne jamais grimper une pente trop glissante ou molle. Déplacer le poids du corps vers l'avant. Ne jamais accélérer brusquement ou faire de soudains changements de vitesse. Le quad pourrait se retourner. Ne jamais atteindre le haut de la colline à pleine vitesse : un obstacle, un trou, un autre quad ou une personne pourraient se trouver de l'autre côté de la pente.

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :

Ne pas tourner correctement.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?

Peut occasionner la perte de contrôle du quad ou le retournement.

COMMENT EVITER LE DANGER ?

N'essayez jamais de tourner à grandes vitesses avant d'avoir totalement maîtrisé les techniques de virages comme décrites dans le manuel.

Soyez très prudent en tournant.

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :

Rouler sur des pentes trop raides.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?

Le quad peut plus facilement se retourner sur des pentes extrêmement raides que sur des surfaces planes ou sur des petites pentes.

COMMENT EVITER LE DANGER ?

Ne jamais grimper des pentes trop raides par rapport à votre équipement et à votre capacités. Grimper des pentes de faible inclinaison avant de vous attaquer à plus raide. Ne jamais utiliser le quad sur des pentes à plus de 15% de dénivelé.

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :

Ne pas descendre correctement une pente.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?

Vous pourriez perdre le contrôle du quad et celui-ci pourrait se retourner.

COMMENT EVITER LE DANGER ?

Suivre les procédures appropriées pour descendre la pente comme décrite dans le manuel.

NB : une technique spécifique est requise pour le freinage en descente.

Vérifier systématiquement l'état du terrain avant de commencer à descendre la pente. Déplacer votre corps vers l'arrière. Ne jamais descendre une pente sur un angle qui le ferait glisser sur le côté. Allez le plus droit possible.

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :

Ne pas traverser les pentes correctement.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?

Cela peut provoquer une perte de contrôle ou retourner le quad.

COMMENT EVITER LE DANGER ?

Eviter le plus possible de rouler à flanc d'une pente trop raide.

Quand vous traversez une pente :

Suivre toujours les procédures adéquates décrites dans le manuel. Eviter les pentes excessivement glissantes ou molles. Placer le poids du corps vers l'amont de la pente.

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :

Caler, rouler en marche arrière ou mal descendre du quad lorsque vous grimpez une pente.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?

Le quad pourrait se retourner.

COMMENT EVITER LE DANGER ?

Utilisez la vitesse adéquate et maintenez une vitesse constante lorsque vous grimpez une pente.

Si vous perdez de la vitesse :

Conservez le poids vers l'amont de la pente, appuyez sur les freins, actionnez le frein de stationnement après avoir stoppé, Si vous commencez à partir en marche arrière :

Conservez votre poids vers l'amont,

Ne jamais actionnez le frein arrière pendant que vous roulez en marche arrière.

Actionnez le frein avant, quand vous êtes complètement arrêté, appuyez sur le frein arrière également et ensuite seulement actionnez le frein de stationnement.

Tourner autour du quad et remontez en suivant les procédures décrites dans le manuel.

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :

Mal manœuvrer en passant sur des obstacles.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?

Vous pourriez perdre le contrôle ou provoquer une collision. Votre quad pourrait se retourner.

COMMENT EVITER LE DANGER ?

Avant d'utiliser le quad sur une nouvelle surface, vérifier la présence d'obstacles.

Ne jamais tenter de passer par dessus des obstacles importants tels que des gros rochers ou des souches d'arbres .

Quand vous passez au dessus d'obstacles, suivre toujours les procédures décrites dans le manuel.

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :

Ne pas dérapé ou glisser correctement.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?

Vous pourriez perdre le contrôle du quad. Vous pourriez également rattraper l'adhérence de façon inattendue et ainsi provoquer le retournement du quad.

COMMENT EVITER LE DANGER ?

Apprenez à contrôler le dérapage en toute sécurité en vous entraînant à faible vitesse.

Sur des surfaces excessivement glissantes, telles que la glace, allez doucement et soyez très prudent afin de réduire les risques de perdre le contrôle.

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :

Utiliser le quad dans une eau trop profonde et avec trop de courant.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?

Les pneus peuvent flotter, perdre de la traction, échapper au contrôle et provoquer un accident.

COMMENT EVITER LE DANGER ?

Ne jamais utiliser ce quad dans une eau avec trop de courant et dans une eau plus profonde de 20 cms.

Souvenez-vous que des freins humides perdent de leur efficacité dans le freinage. Testez vos freins après avoir quitté l'eau.

Si nécessaire, actionnez les plusieurs fois pour réduire la friction et sécher les plaquettes .

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :

Rouler en marche arrière sans prendre de précautions.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?

Vous pourriez rencontrer un obstacle ou une personne derrière vous et causer de graves blessures.

COMMENT EVITER LE DANGER ?

Quand vous avez passé la marche arrière, vous devez vous assurer qu'il n'y ait ni obstacle, ni individu derrière vous.

Quand le chemin est libre, vous pouvez reculer doucement.

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :

Utiliser le quad avec des pneus inadéquats ou avec des pneus mal gonflés.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?

L'utilisation de pneus inadaptés ou avec une pression inadéquate peut provoquer la perte de contrôle et augmenter le risque de causer un accident.

COMMENT EVITER LE DANGER ?

Veillez à toujours utiliser la dimension et le modèle de pneumatiques recommandé dans le manuel de l'utilisateur.

Maintenez la bonne pression des pneus comme conseillé.

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :

Utiliser le quad avec des modifications inadéquates.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?

De mauvaises installations d'accessoires ou des modifications du quad pourrait causer des changements dans le maniement qui dans certaines situations pourraient entraîner un accident.

COMMENT EVITER LE DANGER ?

Ne jamais modifier votre quad en modifiant ou en installant des accessoires inadéquats. Toutes les pièces et accessoires ajoutés doivent être des pièces d'origine et devraient être installées selon les instructions du revendeur.

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :

Surcharger le quad, transporter ou tracter le quad de façon inadéquate.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?

Cela peut provoquer des changements dans le maniement du quad et causer un accident.

COMMENT EVITER LE DANGER ?

Ne jamais excéder la capacité de chargement conseillé pour ce quad.

Les charges doivent être réparties correctement et attachées en toute sécurité.

Réduisez votre vitesse lorsque vous transportez une charge ou que vous tractez une remorque. Accordez-vous une distance plus importante pour freiner. Suivez systématiquement les instructions du guide de l'utilisateur pour le transport et le remorquage.

! AVERTISSEMENT !

DANGER POTENTIEL :

Conduire sur des rivières ou des lacs gelés.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?

De sérieuses blessures, voire le décès peuvent survenir si le quad ou le conducteur venait à briser la glace.

COMMENT EVITER LE DANGER ?

Ne jamais conduire sur un plan d'eau gelé avant de vous être assuré que la glace sera suffisamment épaisse pour supporter le poids du pilote et de sa machine ainsi que la force créée par le quad en mouvement.

! AVERTISSEMENT !

Après un accident ou un retournement, faire réviser votre quad auprès d'un revendeur spécialisé, en faisant vérifier les freins, l'accélérateur et la direction contre de possibles dommages.

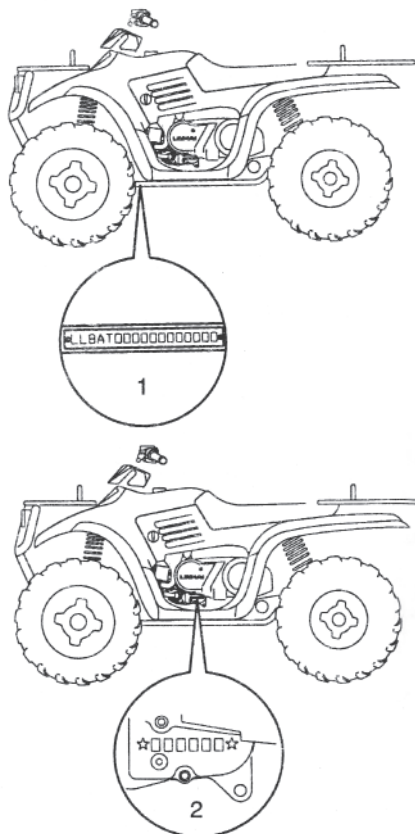
! AVERTISSEMENT !

Une utilisation de ce type de quad en toute sécurité exige des capacités physiques et un bon jugement. Des personnes aux capacités et au jugement défaillants augmentent le risque de perte de contrôle, de retournement qui pourrait entraîner de sérieuses blessures, voire le décès.

! AVERTISSEMENT !

Eloignez les matériaux inflammables du système d'échappement.
Un incendie pourrait survenir.

6- NUMEROS D'IDENTIFICATION



Enregistrez ces numéros dans les espaces réservés.

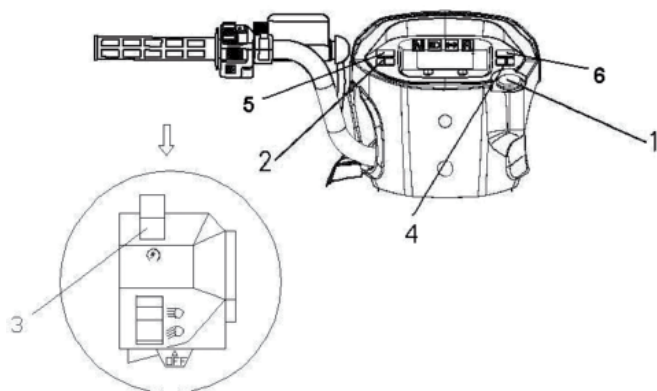
- 1- Numéro de châssis (situé sous le tube gauche du châssis).
 - 2- Numéro de moteur (situé sous le carter gauche du moteur).
- Enlevez la clé de recharge et rangez la dans un endroit sûr. Votre clé ne peut être dupliquée qu'en obtenant une clé vierge et en l'accouplant avec la clé déjà existante.

Numéro de clé :

Les numéros de série moteur et châssis sont importants pour l'enregistrement de votre quad, pour l'assurance ou pour l'obtention des pièces détachées. Dans le cas où votre quad serait volé, ces numéros sont essentiels pour la découverte et l'identification de votre quad.

7- CONTROLE ET FONCTIONS DES PIECES

COMMANDE ÉLECTRIQUE



- 1- Commande principale : Cette clé de contact doit être tournée dans le sens des aiguilles d'une montre vers la position "ON" pour démarrer le moteur.
- 2- Commande feux de détresse : Quand le contacteur est positionné sur

les 4 clignotants s'allumeront et un signal sonore retentira.

- 3- Bouton de démarrage moteur : pour démarrer le moteur.
- 4- Commande des phares : Les phares s'allumeront quand la clé de contact sera sur "p".
- 5- Témoin de transmission 4x2 « 2W » : le témoin s'allume en position 4x2.
- 6- Témoin de transmission 4x4 « 4W » : le témoin s'allume en position 4x4

Limiteur de marche arrière : certaines versions de ce véhicule sont équipées d'un système de limitation de marche arrière. Pour obtenir plus de puissance en marche arrière, appuyer sur le bouton "override".

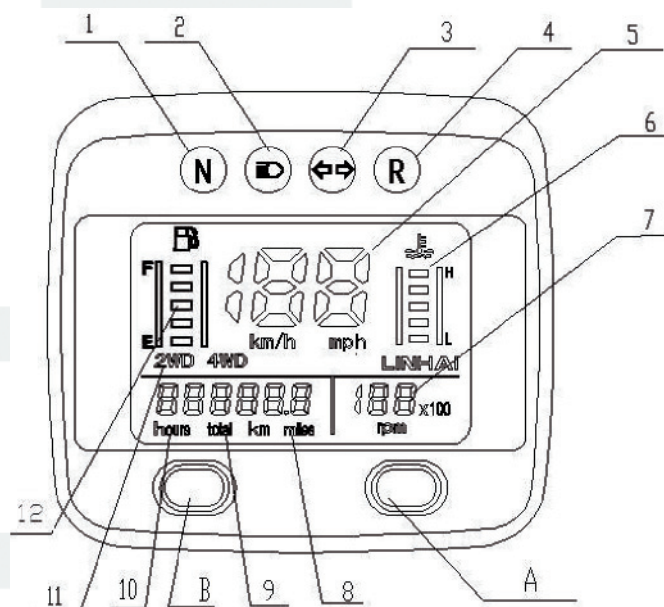
! AVERTISSEMENT !

Ne jamais appuyer sur le bouton "override" en pleine accélération au risque de perdre le contrôle du véhicule et de se blesser.

TABLEAU DE BORD

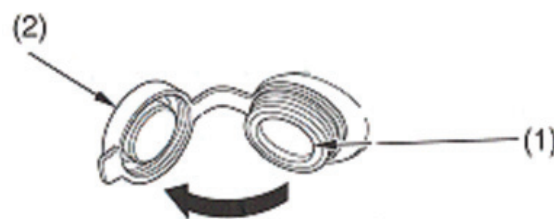
Commandes

Les commandes d'éclairage sont situées sur la gauche du guidon. En plus d'allumer et d'éteindre les codes et les pleins phares.



- 1- Point mort,
- 2- Indicateur de phares,
- 3- Voyant clignotants,
- 4- Indicateur de marche arrière,
- 5- Compteur de vitesse
- 6- Jauge de température,
- 7- Compte-tours,
- 8-9- Totaliseur kilométrique et horaire,
- 10- Compteur de temps marche moteur
- 11- Mode de transmission engagé, A-B -Bascule totaliseur kilométrique / horaire,
- 12- Jauge carburant

PRISE D'ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES



1. PRISE D'ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES 2. BOUCHON DE PROTECTION

La prise d'accessoires est située sur la droite du guidon. Vous pouvez l'utiliser pour y brancher une lampe torche, une radio, un téléphone portable, etc....

Pour éviter tout dommage, ne pas brancher d'accessoires générant de la chaleur tel qu'un allume cigare de voiture. Pour utiliser la prise, mettre le contact sur ON (1), démarrer le moteur, ensuite éteindre les phares et ouvrir le bouchon de protection (2).

Cette prise convient pour une charge de 70-100W. Pour une charge supérieure, accélérer.

Assurez-vous que le moteur est bien en marche et que les phares soient éteints pour éviter de décharger la batterie.

La prise d'accessoires électriques a une capacité maximale de charge de 12V DC, 120 watts (10 Ampère).

Si cette limite est dépassée, le fusible peut griller.

Pensez à refermer le bouchon de protection dès la fin de l'utilisation et veillez à ne pas introduire d'eau dans la prise lors du lavage de votre quad.

ACCÉLÉRATEUR

! AVERTISSEMENT !

Ne démarrez pas ou n'utilisez pas votre quad avec la manette de contrôle mal entretenue ou grippée. Un accélérateur mal entretenu ou grippé peut provoquer un accident entraînant de sérieuses blessures ou le décès.

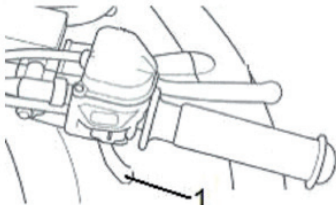
Contactez votre revendeur pour les services de réparation lorsque des problèmes d'accélérateur surviennent.

Ne pas entretenir ou vérifier le système d'accélération peut gripper le levier d'accélérateur pendant l'utilisation et provoquer un accident.

Vérifier qu'il y ait du jeu dans le levier d'accélération avant le démarrage du moteur et de temps en temps pendant l'utilisation.

LEVIER D'ACCÉLÉRATION

La vitesse du moteur et le mouvement du quad sont contrôlés par la pression sur le levier d'accélérateur. Le levier (1) est commandé par un ressort et la vitesse du moteur retourne au ralenti quand le levier est relâché.



! AVERTISSEMENT !

Le lavage du quad sous des températures inférieures à 0°C peut geler la gaine d'accélérateur et le système d'accélération.

Une poignée d'accélérateur bloquée peut forcer l'accélération et provoquer une perte de contrôle.

FREINS AVANT ET ARRIÈRE

Le niveau du liquide de frein dans le maître cylindre, (qui est situé sur la manette gauche), devrait être vérifié avant chaque utilisation. Il y a une fenêtre sur le haut du maître cylindre. Cette fenêtre sera noire quand le niveau du liquide est plein. Quand du liquide doit être ajouté, la fenêtre sera claire.

! ATTENTION !

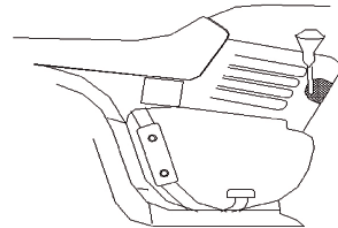
Une fois la bouteille de liquide de frein ouverte, utiliser la quantité nécessaire et se débarrasser du reste. Ne jamais stocker ou utiliser une bouteille de liquide de frein partiellement utilisée. Le liquide de frein est hygroscopique, ce qui signifie qu'il absorbe la moisissure de l'air. Cela abaisse la température d'ébullition du liquide de frein et diminue la rapidité de freinage et peut provoquer de sérieuses blessures.

FREINS AVANT ET ARRIÈRE

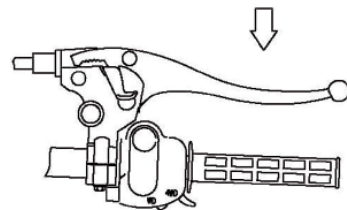
La commande de freins avant et arrière est située sur le cale-pied droit et actionnée par le pied droit. Les freins sont à disque hydraulique et activés par une seule pédale. Vérifiez toujours la course de la pédale et le niveau du liquide avant chaque utilisation. Une fois pressée, la pédale doit être ferme. Tout manque de dureté indique une fuite ou un manque de liquide qui doivent être corrigés avant utilisation.

! AVERTISSEMENT !

Ne jamais utiliser le quad si vous percevez une sensation de jeu dans la pédale de frein. Cela peut provoquer une perte de freinage. La perte de freinage peut occasionner un accident.



Actionner le frein de parking



- 1- Presser le levier de frein gauche deux ou trois fois et le maintenir.
- 2- Pousser le cran du frein de parking (1) dans les encoches situées sur l'ensemble du maître cylindre. Relâchez le levier de frein.
- 3- Pour relâcher le cran du frein de parking, presser le levier de frein. Celui-ci retournera à sa position initiale.

Important

- Le frein de parking peut se desserrer progressivement quand il est actionné depuis une longue période. Ceci peut provoquer un accident.
- **Ne jamais laisser le quad sur une pente avec le frein de parking actionné, pendant plus de 5 minutes.**
- Si vous laissez le quad sur une pente pendant plus de 5 minutes, bloquer toujours les roues avant, ou garer le quad sur le flanc de la pente.

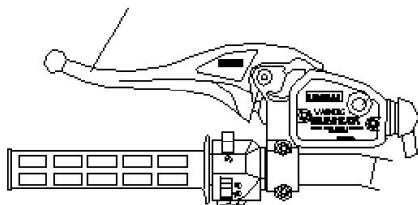
! AVERTISSEMENT !

Assurez-vous que le frein de parking a été désengagé avant d'utiliser le quad. Un accident pourrait survenir, provoquant de sérieuses blessures, si le frein de parking est toujours actionné durant l'utilisation du quad.

! AVERTISSEMENT !

Utilisez le frein auxiliaire avec précaution. N'actionnez pas trop fort le frein auxiliaire lorsque vous roulez en marche avant afin d'éviter tout dérapage des roues arrières et toute perte de contrôle.

LEVIER DE FREIN AUXILIAIRE



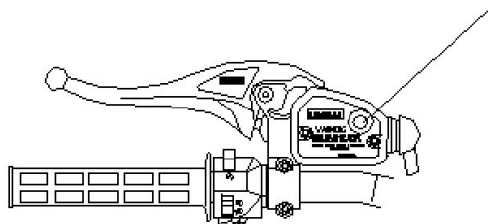
Votre quad est muni d'un frein auxiliaire pour une meilleure sécurité. Il est situé sur la poignée gauche du guidon. Il est utile en cas de secours si le système de freinage principal devenait inopérant.

Si les roues arrière continuent de tourner lorsque vous freinez, vous trouverez un complément de freinage en actionnant le levier de frein auxiliaire. N'actionnez pas trop fort le frein arrière lorsque vous roulez en marche arrière afin d'éviter tout retournement du quad.

NOTE : Le frein auxiliaire freine les 4 roues.

Niveau de liquide de frein

FENÊTRE



Le liquide de frein dans le maître cylindre qui est situé sur la manette gauche, devrait être vérifiée avant chaque utilisation. Il y a une fenêtre (1) sur le haut du maître cylindre. Cette fenêtre sera noire quand le niveau maxi du liquide est atteint. S'il est nécessaire d'ajouter du produit, la fenêtre sera claire. **NOTE :** Quand vous vérifiez le niveau du liquide, le quad doit être de niveau et le guidon doit être droit. Si le niveau est bas, ajouter du liquide DOT3 uniquement.

Sur certains modèles, il y a une fenêtre sur le côté, le niveau du liquide peut être vu au travers, et doit être maintenu entre les marques « MAX » et « MIN » indiqués sur le réservoir.

UTILISATION DE LA SÉLECTION DE LA BOÎTE DE VITESSE AUTOMATIQUE

Le sélecteur de la boîte de vitesse est situé sur le côté droit du quad. Le levier de sélection a quatre positions : AVANT / ARRIERE / POINT MORT / VITESSE REDUITE.

NOTE : pour prolonger la vie de la courroie de transmission, utiliser la vitesse "réduite" dans les conditions de traction de charges importantes et lors de l'utilisation pendant un long moment à une vitesse inférieure à 11KmH.

! ATTENTION !

Pour changer les vitesses, stopper le quad et quand le moteur est au ralenti, déplacer la manette à la vitesse désirée. Changer de vitesse quand le moteur n'est pas au ralenti ou quand le quad est en mouvement, peut causer des dommages dans la transmission.

Engager toujours une vitesse et enclencher le frein parking lorsque le quad est stationné sans surveillance. Entretenir le réglage du passage de vitesse est important pour assurer la fonction de transmission adéquate. En cas de problème de transmission, contactez votre revendeur.

! ATTENTION !

DANGER POTENTIEL :

Passer une vitesse inférieure quand la vitesse du moteur est plus importante.

QUE PEUT-IL SE PASSER ?

Les roues peuvent s'arrêter de tourner. Cela peut occasionner la perte de contrôle, provoquer un accident et de sérieuses blessures.

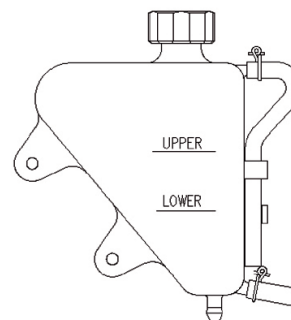
Cela peut également provoquer des dommages au moteur et à la transmission.

COMMENT EVITER LE DANGER ?

Assurez-vous que le moteur soit au ralenti avant de passer à la vitesse inférieure.

SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT MOTEUR

Niveau de liquide de refroidissement



Le vase d'expansion, situé sur la gauche du châssis, doit être maintenu entre les niveaux maxi et mini indiqués sur le bocal.

Le niveau du liquide de refroidissement est contrôlé et maintenu par le système de récupération. Les composants du système de récupération sont le vase d'expansion, le goulot de remplissage du radiateur, le bouchon de pression du radiateur et le tuyau de connexion.

Quand la température du liquide diminue, le liquide expansé (chaud) en surplus est expulsé en dehors du radiateur à travers la valve de pression et vers le vase d'expansion.

Quand la température du liquide augmente, le liquide contractant (refroidi) est orienté du réservoir au radiateur à travers la valve de pression.

NOTE : Il est normal que le niveau de liquide de refroidissement baisse sur de nouvelles machines, car le système purge l'air retenu. Observez les niveaux de liquide et maintenez les comme recommandé en ajoutant du liquide dans le vase d'expansion. Nous recommandons l'utilisation d'un liquide refroidissement de haute qualité.

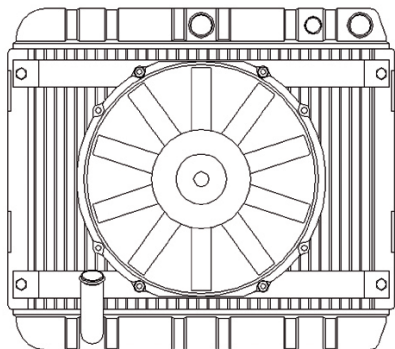
NOTE : Suivre les recommandations du fabricant suivant la protection gel requise suivant la zone géographique.

! AVERTISSEMENT !

Ne jamais enlever le bouchon de pression quand le moteur est brûlant ou chaud.
La vapeur s'en échappant peut provoquer de sérieuses brûlures.
Le moteur doit être froid avant de retirer le bouchon.

Vérification du niveau de liquide de refroidissement du radiateur.

NOTE : cette procédure est seulement requise si le système de refroidissement a été vidangé pour un entretien ou une réparation.
Cependant si le vase d'expansion a fonctionné vide, le niveau du radiateur devrait être vérifié et du liquide de refroidissement devrait être ajouté si nécessaire.



NOTE : Utiliser un calorstat non standard ne permettra pas au système de récupération de fonctionner normalement. Si le calorstat doit être remplacé, contacter votre revendeur pour l'obtention de la bonne pièce.

Pour assurer que le liquide de refroidissement possède toujours la capacité à protéger le moteur, il est recommandé que le système soit vidangé tous les 2 ans et que le liquide de refroidissement soit changé.

En utilisant un entonnoir, ajouter lentement du liquide de refroidissement, si nécessaire, par le bouchon de remplissage du radiateur.

SYSTÈME HUILE ET CARBURANT

! ATTENTION !

Système huile et carburant :

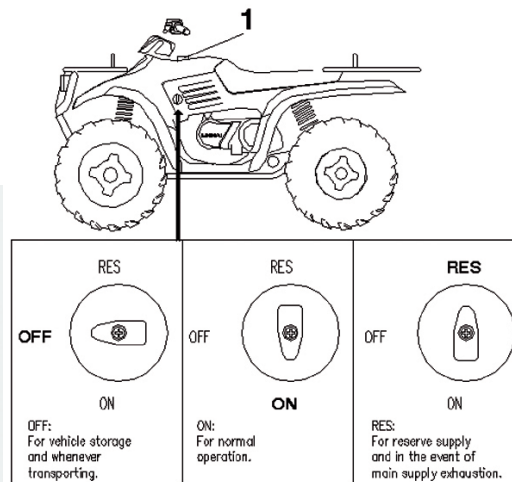
L'essence est hautement inflammable et explosive sous certaines conditions.

- Manipuler l'essence avec d'extrêmes précautions.
- Faire le plein moteur coupé, soit en extérieur, soit dans un endroit très bien ventilé.
- Ne fumez pas, éloignez toute source de flammes ou d'étincelles lorsque vous faites le plein ou près du lieu de stockage du carburant.
- Ne remplissez pas trop le réservoir. Ne remplissez pas le goulot du réservoir.
- Si vous vous aspergez de carburant (sur la peau ou sur les vêtements), nettoyez immédiatement à l'eau et au savon et changez-vous.
- Ne démarrez jamais un moteur ou ne le faites jamais tourner dans un endroit clos. Les fumées d'échappement sont terriblement nocives et peuvent provoquer la perte de conscience et la mort très rapidement.
- Placer la valve de carburant sur " OFF " quand le quad est stocké ou garé.

! AVERTISSEMENT !

Les émanations du moteur contiennent certains substances chimiques connues pour provoquer sous certaines quantités, des cancers, des malformations du fœtus ou d'autres nuisances affectant la fécondité.

Carburant



Le bouchon de remplissage du carburant (1) est situé directement derrière le guidon. Vous reporter au manuel de l'utilisateur pour la capacité du réservoir. Utilisez de l'essence sans plomb 95 ou 98.

Le robinet d'essence est situé sur le côté gauche de l'aile de devant et possède trois positions :

OFF : pour le stockage du quad ou pour son transport.

ON : pour une opération normale

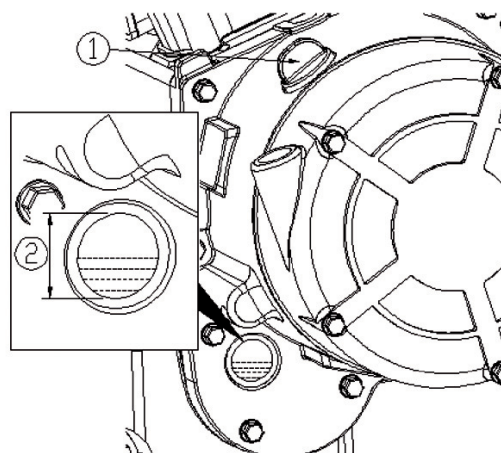
RES : pour l'utilisation de la réserve en cas d'épuisement du carburant.

NOTE : il y a environ 10 Km de réserve. Toujours remplir le réservoir dès que possible après avoir roulé sur la réserve. Après avoir fait le plein du quad, remettre systématiquement sur la position " ON ".

Filtre à essence

Ce filtre devrait être remplacé par votre revendeur après 100 heures d'utilisation. N'essayez pas de nettoyer le filtre à essence.

Système de lubrification



Le réservoir d'huile est situé sur le côté droit du moteur. Pour vérifier l'huile :

1. placer la machine sur une surface plane,
2. démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant 30 secondes,
3. arrêter le moteur, vérifier le niveau par la fenêtre.
4. pour ajouter de l'huile, vous devez ouvrir le bouchon (1),

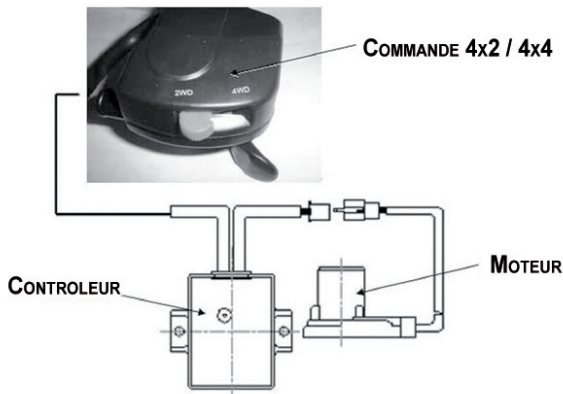
5. Vérifier que le niveau d'huile se situe entre les repères (2) Mini et Maxi et ajouter de l'huile si nécessaire sans dépasser le niveau maxi.

! **ATTENTION** **!**

Utiliser de l'huile S.A.E. 15W40. Ne mélanger aucune huile de différente marque pour éviter d'éventuels dommages au moteur.

FONCTION 4 ROUES MOTRICES

Commande électrique 4x2 - 4x4



Attention : ne modifier le mode transmission 4x2 - 4x4 qu'une fois le quad arrêté.

NOTE : En passant le commutateur de 4x2 à 4x4, et de 4x4 à 4x2 la transmission peut rester engagée tant que le quad n'aura pas roulé sur une surface dure ou en marche arrière sur une courte distance. Un buzzer retentira si le changement de transmission n'a pas été réalisé correctement dans la minute. Pour stopper le buzzer, refaire l'opération.

! **ATTENTION** **!**

Ne pas passer en mode 4x4 si les roues arrière tournent. Lors du passage en 4x4, le témoin peut indiquer la position 4x4 mais les éléments mécaniques peuvent ne pas être enclenchés. Veiller à toujours accélérer légèrement afin de laisser le quad avancer doucement pour permettre aux mécanismes de s'enclencher. Le témoin 4x4 sur le compteur s'allumera dès que le mode 4x4 sera effectivement enclenché.

! **AVERTISSEMENT** **!**

Une direction extrêmement dure est un signe de dysfonctionnement du pont avant (différentiel) qui peut entraîner une perte de contrôle même en position 4x2.

NOTE :
Le côté droit et gauche doivent être équilibrés.

! **AVERTISSEMENT** **!**

Une direction à dureté asymétrique est un signe de dysfonctionnement d'une des rotules intérieure ou extérieure qui peut être dangereux, même en position 4x2.

! **AVERTISSEMENT** **!**

Vous devez inspecter rigoureusement votre quad avant chaque utilisation. Tout manquement peut provoquer de sérieuses blessures voire le décès.

Apportez votre quad chez un revendeur Hytrack dès que vous rencontrez ces symptômes.

Inspection avant utilisation :

Vous pouvez trouver d'éventuels dysfonctionnements sur les rotules de direction en tirant sur un des côtés du guidon ou en roulant à faible vitesse. La direction doit être équilibrée que ce soit en position 4x2 ou 4x4.

8- DEMARRER LE QUAD

Procédure pour démarrer un moteur froid

! **AVERTISSEMENT** **!**

Ne jamais démarrer un moteur dans un endroit clos. Le monoxyde de carbone est nocif et peut causer de sérieuses lésions ou la mort. Démarrer un moteur à l'extérieur.

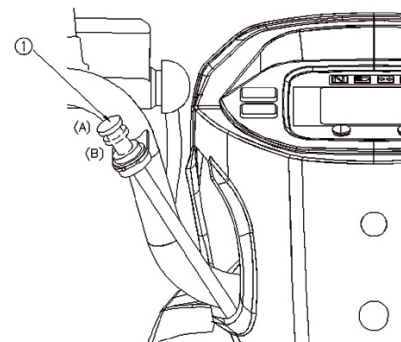
! **ATTENTION** **!**

Vous devez permettre à votre quad d'effectuer un démarrage correct avant chaque utilisation sinon des dommages au moteur pourraient en résulter.

- 1- Passez le point mort et enclenchez le frein de parking.
- 2- Tournez le robinet d'essence sur ON.
- 3- Asseyez-vous sur le quad.
- 4- Glissez le bouton coupe-circuit sur RUN
- 5- Tournez la clef de contact sur ON, actionnez le levier du frein et pressez le bouton de démarrage.
- 6- Ne poussez pas l'accélération de plus de 20% quand vous démarrez le moteur.
- 7- Activez le starter pendant moins de 5 secondes, relâchez le bouton dès que le quad part. Si le moteur ne démarre pas, relâchez le starter pendant 5 autres secondes. Répétez l'opération jusqu'à ce que le moteur démarre.

Quand et comment utiliser le starter

Température tempérée 10° à 35°C



1- Positionnez le levier de starter sur la position ON si le moteur est froid.

2- Une fois l'accélération coupée, appuyez sur le bouton démarreur.

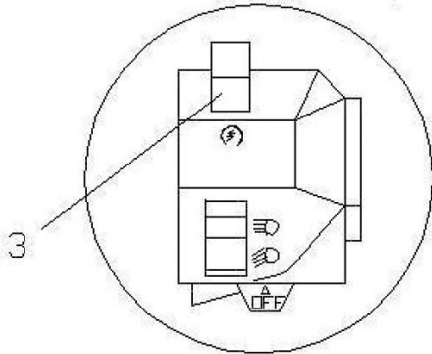
• Appuyer sur le bouton démarreur électrique plus de 5 secondes à tout moment peut provoquer sa surchauffe et l'endommager. Relâcher le bouton démarreur pendant environ 10 secondes avant d'appuyer à nouveau.

3- Une fois le moteur démarré, utilisez la manette du starter pour maintenir le ralenti.

4- Laissez chauffer le moteur jusqu'à ce qu'il tourne doucement et réponde à la demande d'accélération en maintenant la manette du starter en position OFF.

5- Si le ralenti est instable, augmentez légèrement l'accélération.

Température élevée +35°C



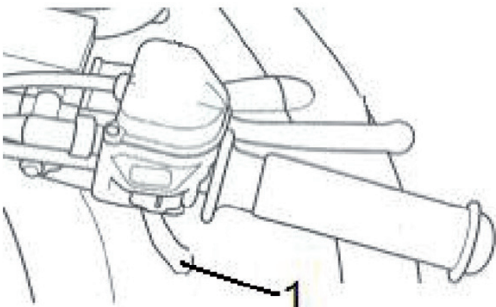
1- N'utilisez pas le starter.

2- En maintenant légèrement ouvert l'accélérateur, appuyez sur le démarreur.

Température basse 10°C et moins

1- Suivre la procédure « températures tempérées »

2- Quand la température se situe sous les -10°C, appuyez et tirez le bouton de starter 2 à 3 fois.



Utilisation du lanceur

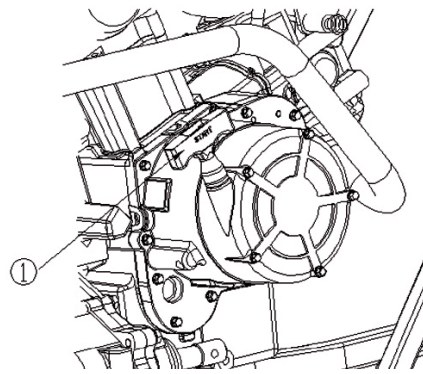
Il est à utiliser pour démarrer le moteur quand la batterie est faible (**la batterie doit être supérieure à 8 Volts**).

Pour actionner le lanceur de secours :

1- Agrippez la poignée du lanceur fermement et tirez le doucement sur environ 10cm.

2- Tirer la poignée brusquement et complètement.

3- Une fois le moteur démarré, laissez la poignée revenir doucement.



! ATTENTION !

Ce quad est équipé d'un lanceur. Mais son moteur possède un système de démarrage branché sur la batterie. Si la batterie est inférieure à 8 Volts ou vide, le moteur de démarrage pas.

! ATTENTION !

Certaines résistances peuvent être perçues quand vous tirez la corde. Pour démarrer le moteur, tirez rapidement sur le lanceur, en prenant bien garde au retour qui peut provoquer de sérieuses blessures.

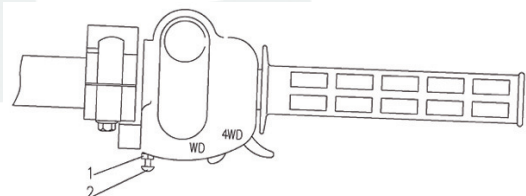
9- PERIODE DE RODAGE DU QUAD

La période de rodage du quad représente les 50 premières heures de l'utilisation. Un rodage correctement effectué est très important pour votre quad. Un traitement attentif de votre moteur lui assurera une performance efficace et prolongera sa longévité. Veillez à suivre scrupuleusement les procédures suivantes :

! ATTENTION !

Ne pas accélérer à fond sur de longues périodes pendant le rodage. Une chaleur excessive peut s'accumuler et causer des dommages aux pièces moteur.

Réduire de moitié l'accélération pendant la période de rodage.



1- Contre-écrou

2- Régleur

1- Remplissez le réservoir de carburant.

2- Vérifiez le niveau d'huile indiqué sur la jauge. Ajoutez de l'huile si nécessaire.

3- Roulez doucement dans un premier temps. Choisissez un endroit dégagé qui vous permette de vous familiariser à l'utilisation et au maniement du quad.

4- Variez les positions de l'accélération. Ne l'utilisez pas constamment au ralenti.

5- Vérifiez régulièrement les niveaux de liquide, les commandes et tous les zones importantes du quad comme précisé dans le chapitre n°4 "inspection avant utilisation"

6- Ne tirez pas de charge.

7- Changer l'huile et le filtre au bout de 20 heures ou 800 Km de rodage.

10- TENUE VESTIMENTAIRE CONSEILLÉE

Soyez toujours équipé selon le type de promenade que vous envisagez de faire. L'utilisation du quad nécessite des vêtements plus confortables et plus protecteurs en cas de chute :

1- Casque :

Votre casque est la pièce la plus importante de votre protection qui vous protège de toute blessure grave à la tête. Choisissez un casque homologué.

2- Lunettes de protection :

Une paire de lunettes ou la visière d'un casque est la meilleure protection pour vos yeux et votre visage.

3- Gants

4- Bottes :

Une paire de bottes au dessus du mollet avec un talon comme des bottes de motocross sont conseillées.

5- Vêtements :

Pour protéger le corps, des pantalons longs et des manches longues devraient être portés. Des pantalons avec des genouillères, des protections aux épaules vous assureront la meilleure protection.

11- TRANSPORT DE CHARGE

Votre quad a été conçu pour transporter un certain poids. Le poids de la charge devrait être réparti (1/3 sur le devant et 2/3 sur l'arrière) et être le plus bas possible. Quand vous roulez sur des terrains pentus et abruptes, réduisez votre vitesse afin de maintenir des conditions de conduite stables malgré la charge. Ne jamais excéder les poids recommandés dans le manuel de l'utilisateur.

Poids maximum d'une remorque : 260Kg.

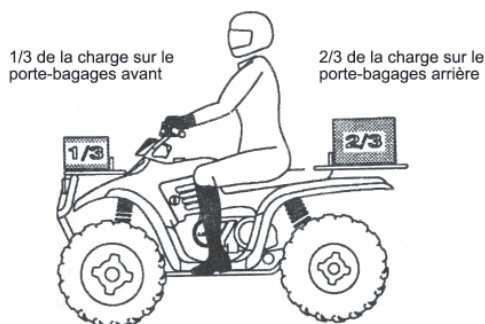
Charge maximale sur l'attelage : 13 kg.

Un mauvais chargement sur le porte bagage avant peut obstruer les phares en réduisant votre visibilité en cas d'obscurité. Ne cachez pas les phares avec votre chargement.

L'utilisation de la vitesse réduite est recommandée quand vous tractez des charges afin de prolonger la vie de la courroie et de l'embrayage.

! ATTENTION !

Un bon chargement du quad est nécessaire afin de maintenir les caractéristiques de stabilité et d'utilisation. Surcharger ou mal charger affecte les fonctions de virage, de freinage et la stabilité générale du quad. Cela peut également provoquer de sérieuses blessures, voir le décès.



Précautions importantes

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages mécaniques quand vous portez des charges, lisez et suivez attentivement les

avertissements ci-après :

- REDUISEZ LA VITESSE ET ACCORDEZ VOUS UNE DISTANCE DE FREINAGE SUFFISANTE QUAND VOUS TRACTEZ DES CHARGES.

- LA REPARTITION DES CHARGES devrait être 1/3 porte bagage avant 2/3 porte bagage arrière. Quand vous roulez sur des terrains pentus et abruptes, réduisez votre vitesse afin de maintenir des conditions de conduite stables malgré la charge. Chargez sur un seul porte bagage peut augmenter les risques de retourner le quad.

- DE LOURDES CHARGES PEUVENT PROVOQUER DES PROBLEMES DE FREINAGE ET DE CONTROLE. Soyez extrêmement prudent quand vous freinez avec un quad chargé. Evitez les terrains ou les situations qui nécessiteraient une marche arrière dans une côte.

- TOUTES LES CHARGES DOIVENT ETRE ATTACHEES AVANT D'UTILISER LE VEHICULE. Des charges mal assurées peuvent engendrer des conditions d'utilisations instables, qui pourraient amener une perte de contrôle du quad.

- LES CHARGES DOIVENT ETRE CHARGEES LE PLUS BAS POSSIBLE DES PORTE-BAGAGES. Chargez des poids en hauteur sur les porte-bagages augmente le centre de gravité du quad et crée des conditions d'utilisation moins stables. Quand les charges sont placées en hauteur sur les porte- bagage, les poids doivent être réduits afin de maintenir des conditions d'utilisation stable.

- UTILISEZ SEULEMENT AVEC DES CHARGES STABLES ET BIEN ARRIMEES. Eviter de charger des objets qui ne seraient pas correctement centrés. Veillez à attacher la remorque au point d'ancrage conçu à cet effet sur votre quad.

- SOYEZ TRES PRUDENT. Eviter d'utiliser le quad avec des charges excèdent les côtés des porte-bagage. La stabilité et la manœuvre pourraient être affectées ce qui provoquerait le retournement du quad.

- NE CACHEZ PAS LES FEUX ARRIERE ET AVANT AINSI QUE LES REFLECTEURS quand vous portez des charges sur les porte bagages.

- N'EXCEDEZ PAS LA VITESSE RECOMMANDEE. Le quad ne devrait pas excéder 16KM/H quand vous tractez une charge sur de l'herbe. Le quad ne devrait pas excéder 8KM/H quand vous tractez une charge sur un terrain accidenté, en tournant , en descendant ou en grim pant une côte.

12- UTILISATION

! AVERTISSEMENT !

Le rupteur de régime moteur s'enclenche à 7500tr/min ce qui provoque une accumulation de gaz non brûlés dans l'échappement et peut entraîner une surchauffe et un risque d'incendie de l'échappement. Diminuez votre vitesse afin d'éviter le régime de rupture du moteur.

! AVERTISSEMENT !

Vous devez vérifier votre quad avant chaque utilisation pour vous assurer que tout est en ordre. Si une vérification en bonne et due forme n'est pas faite, de sérieuses blessures ou le décès pourraient survenir. Vous reporter au chapitre " inspection avant utilisation ".

1- Vous asseoir bien droit, les deux pieds sur les cale-pieds et les deux mains sur le guidon.

2- Après avoir démarré le moteur et l'avoir fait chauffé, enclenchez une vitesse.

3- Vérifiez les alentours et déterminez votre parcours.

4- Relâchez le frein de parking.

5- Poussez doucement l'accélérateur avec votre pouce droit et

commencez à rouler. La vitesse du quad est contrôlé par l'ouverture de l'accélérateur.

6- Conduisez doucement, entraînez-vous à manœuvrer, à utiliser l'accélérateur et à freiner sur des surfaces planes.

TOURNER

Entraînez-vous à faire des virages à faibles vitesses

Ce quad n'est pas équipé d'un différentiel arrière. Cela signifie que la roue située à l'extérieur doit parcourir une plus grande distance que la roue intérieure dans le virage et que le pneu intérieur doit glisser légèrement. Pour tourner, braquez dans la direction du virage en inclinant le haut du corps vers l'intérieur du virage tout en appuyant le poids de votre corps sur le cale-pieds extérieur. Cette technique modifie l'équilibre de la traction entre les roues arrières en permettant que le virage s'effectue doucement. La même technique doit être appliquée pour tout virage en marche arrière.

! AVERTISSEMENT !

Eviter de faire des virages en épingle à cheveux en roulant en marche arrière. En effet, cela pourrait occasionner un retournement entraînant de sérieuses blessures.

UTILISATION SUR SURFACES GLISSANTES

Quand vous circulez sur des surfaces glissantes, comme des pistes humides, des terrains recouverts de gravillons ou pendant les périodes froides, faites une attention particulière afin d'éviter le retournement du quad.

Toujours :

- 1- Ralentissez lorsque vous entrez dans une zone glissante.
- 2- Soyez toujours en alerte, étudiez le chemin, évitez d'effectuer des virages rapides, abruptes qui pourraient vous faire dérapager.
- 3- Rattrapez un dérapage en tournant le guidon dans la direction du dérapage et en déplaçant le poids de votre corps vers l'avant.
- 4- Ne jamais actionner les freins lors d'un dérapage. Vous pourriez perdre complètement le contrôle du quad.
- 5- Evitez les surfaces excessivement glissantes.
- 6- Réduisez systématiquement votre vitesse et soyez toujours très prudent.

! AVERTISSEMENT !

Manquer d'attention lors de l'utilisation du quad sur des surfaces glissantes peut être dangereux. Cela pourrait entraîner la perte de contrôle du quad et provoquer un accident, y compris un retournement.

GRIMPER UNE PENTE

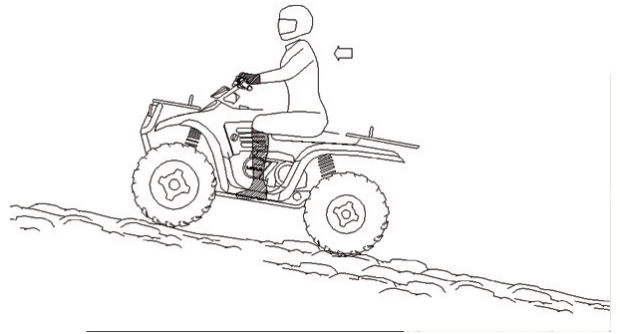
! AVERTISSEMENT !

Une attention toute particulière doit être apportée lorsque vous roulez sur un terrain pentu. Le freinage et le maintien sont grandement perturbés. La perte de contrôle ou un retournement peut survenir entraînant un accident très sérieux.

Quand vous grimpez une pente, demeurez toujours face à la pente et :

- 1- Evitez les pentes trop raides, 15% maximum.
- 2- Conservez les pieds sur les cale-pieds.
- 3- Déplacez le poids de votre corps vers l'avant.
- 4- Conservez une vitesse constante
- 5- Restez attentif et préparé à toute action d'urgence. Cela signifie que

vous devez être capable de descendre rapidement du quad.



ROULER À FLANC DE PENTE

Rouler à flanc de pente est une des situations les plus dangereuses et doit être au maximum évitée. Si vous ne pouvez éviter cette situation, toujours :

- 1- Ralentissez.
- 2- Inclinez vous vers l'amont en déplaçant le poids de votre corps et en maintenant les pieds sur les cale-pieds.
- 3- Dirigez-vous légèrement vers la pente pour maintenir la direction du quad. Si le quad commence à glisser, tournez rapidement les jantes avant vers l'amont si possible ou descendez immédiatement du quad, côté amont.

! AVERTISSEMENT !

Ne pas diriger correctement votre quad sur une pente peut être dangereux. Cela peut provoquer la perte de contrôle ou le retournement du quad et pourrait provoquer de sérieuses blessures, voir le décès.

DESCENDRE UNE PENTE

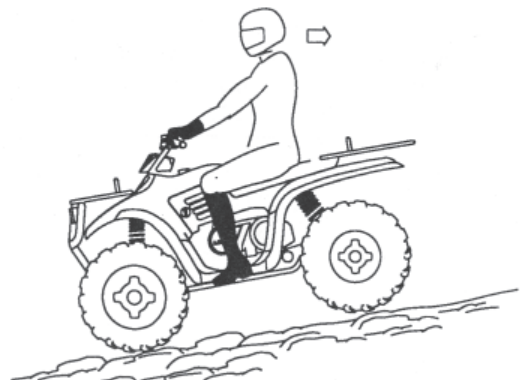
Quand vous descendez une pente, toujours :

- 1- Descendre droit devant vous,
- 2- Transférez le poids de votre corps vers l'arrière du quad,
- 3- Ralentissez,
- 4- Actionnez les freins doucement pour vous aider à ralentir.

Familiarisez vous avec la pédale de frein auxiliaire dans le cas où une éventuelle perte d'efficacité des freins courants survienne.

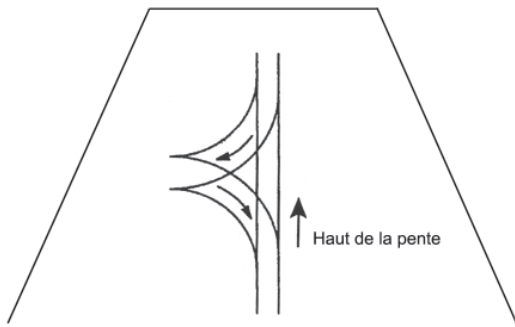
! AVERTISSEMENT !

Ne descendez pas à des vitesses excessives. Cela est dangereux et peut causer la perte de contrôle du quad, son basculement et provoquer de sérieuses blessures, voir le décès.



TOURNER DANS UNE PENTE

Si le quad cale en grimpant une pente, ne le retournez jamais vers le bas de la pente ! Manœuvre à utiliser si nécessaire pour tourner dans une pente : le virage K.



- 1- Arrêtez-vous et verrouillez le frein de parking en maintenant le poids du corps vers l'amont.
- 2- Enclenchez la marche avant et éteignez le moteur.
- 3- Descendez à gauche du quad.
- 4- En restant au dessus du quad, tournez le guidon à fond à gauche (vu de devant).
- 5- Tout en conservant le frein de service, relâchez le frein de parking et laissez descendre votre quad en tournant sur votre droite jusqu'à ce que le quad se retrouve dans le sens de la pente.
- 6- Actionnez à nouveau de frein de parking et remontez sur votre quad depuis l'amont de la pente, tout en maintenant le poids de votre corps vers l'arrière.
- 6- Redémarrez le moteur avec la vitesse en marche avant, relâchez le frein de parking, et descendez doucement, en contrôlant la vitesse avec le frein de service, jusqu'à ce que le quad soit sur une surface plane.

! AVERTISSEMENT !

Eviter de grimper sur des pentes trop raides. La perte de contrôle du quad ou le retournement pourrait provoquer de sérieuses blessures voir le décès.

TRAVERSER DES COURS D'EAU

Votre quad doit toujours être utilisé dans un eau d'une profondeur maximum de 20 cm.

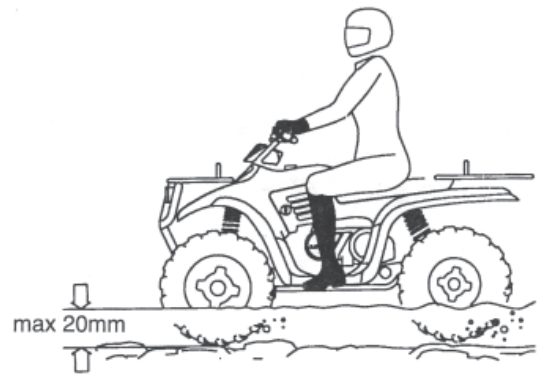
Avant de passer à gué, toujours :

- 1- Déterminez la profondeur de l'eau et son courant .
- 2- Choisir un passage où les bords soient faiblement pentus.
- 3- Traversez doucement, évitez les rochers et les obstacles si possible.
- 4- Après avoir traversé, séchez les freins en appliquant une faible pression jusqu'à ce que le freinage redevienne normal.

! ATTENTION !

Ne jamais utiliser le quad dans un cours d'eau trop profond ou avec un courant trop fort.

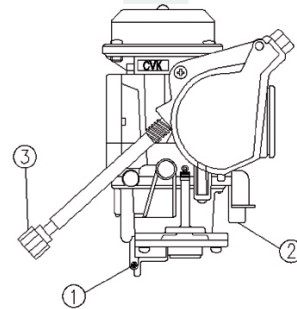
NOTE : Après avoir fait rouler votre quad dans l'eau, il est impératif que votre quad soit contrôlé suivant les recommandations du chapitre "16- ENTRETIEN". Les parties suivantes requiert une attention toute spéciale : huile moteur, huile de transmission, système d'engrenage arrière, et toutes les pièces graissées.



! ATTENTION !

Si vous quad était immergé, emmenez-le à votre revendeur avant de démarrer le moteur. Des dommages mécanique majeurs pourraient survenir si le quad n'était pas consciencieusement inspecté.

S'il est impossible d'emmener votre machine à un revendeur avant de redémarrer le moteur, suivez les instructions ci-après :



- Emmenez votre quad sur une surface plane et sèche ou au moins dans un cours d'eau d'une profondeur de moins de 20 cm.
- Tourner le robinet d'essence sur "OFF",
- Enlevez les bougies.
- Dévissez la durite du carburateur (1)
- Faites tourner le moteur plusieurs fois avec le démarrage électrique
- Séchez les bougies, réinstallez-les ou changez les bougies.
- Revisser la durite du carburateur (1)
- Tournez le robinet d'essence sur "ON"
- Tentez de démarrer le moteur. Si nécessaire, répétez l'opération de séchage.
- Emmenez le quad pour une révision que vous ayez ou non réussi à démarrer le moteur.

Si l'eau s'est introduit dans le système de variateur de vitesse, emmenez le quad à votre revendeur dès que possible.

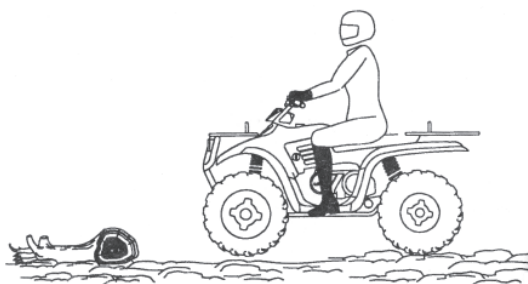
FRANCHIR DES OBSTACLES

Soyez toujours très attentif !

Regardez devant vous et apprenez à identifier la piste ou le chemin. Restez sur le côté droit du chemin le plus possible et soyez toujours attentif aux rondins, cailloux ou branches basses.

! AVERTISSEMENT !

Tous les obstacles ne sont pas visibles. Parcourez les chemins avec précaution. De sérieuses blessures pourraient vous être infligées sur vous entrez en contact avec un obstacle.



ROULER EN MARCHÉ ARRIÈRE

! AVERTISSEMENT !

Rouler en marche arrière peut être dangereux. Vous pourriez rencontrer un obstacle ou une personne derrière vous. Le quad pourrait se retourner dans un trou et vous causer de graves blessures.

Marche arrière :

- 1- Éviter de rouler en marche arrière sur des pentes.
- 2- Roulez doucement,
- 3- Quand vous roulez en marche arrière, actionnez doucement les freins pour vous arrêter.
- 4- Évitez de prendre des virages raides en marche arrière,
- 5- Ne jamais accélérer brutalement en marche arrière.

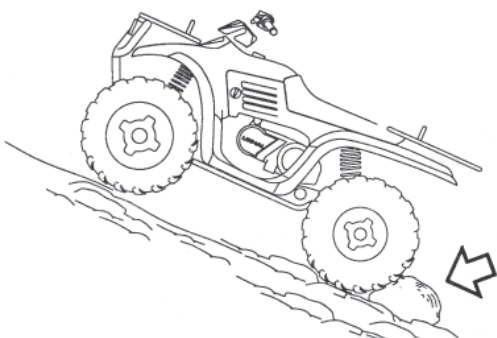
NOTE : ce quad est équipé d'un limiteur de marche arrière, ne l'utilisez pas en pleine accélération. Accélérez suffisamment pour maintenir une vitesse constante.

! ATTENTION !

Accélérer plus que nécessaire peut provoquer une arrivée excessive d'essence dans l'échappement en provoquant des explosions dans le moteur pouvant l'endommager. Ne pas maintenir le moteur dans son régime maximum (7500tr/min) plus d'une minute.



SE GARER SUR UNE PENTE



Quand le quad est garé

- 1- Coupez le moteur
- 2- Enclenchez une vitesse
- 3- Mettez le frein parking
- 4- Couper l'arrivée d'essence
- 5- Évitez de parking votre quad sur une pente. Si vous ne pouvez faire autrement, bloquer toujours les roues en aval comme décrit ci-dessus.
- 6- Ne laissez pas votre quad sur le seul frein parking pendant plus de 5 minutes.

13- VARIATEUR DE VITESSE

! AVERTISSEMENT !

Le variateur fonctionne à grande vitesse, créant une force sur les composants de l'embrayage. Cependant, en tant que propriétaire vous avez la responsabilité de maintenir ce système en bon état :

- Ne modifiez aucun des composants du variateur de vitesse, sinon cela pourrait réduire sa puissance et un défaut pourrait survenir à grande vitesse. Toute modification pourrait déséquilibrer le système en créant des vibrations et des charges additionnelles sur les composants.
- L'entretien de routine est la responsabilité de l'utilisateur. Suivez toujours les procédures de maintenance recommandées.
- Le boîtier du variateur de vitesse doit être maintenu en place durant l'utilisation. Ne pas suivre les avertissements peut provoquer de sérieuses blessures voir le décès.

Températures d'utilisation

L'utilisation de base du système de variateur de vitesse est dépendant de la vitesse du moteur et des exigences de couple du quad. Quand la vitesse du moteur augmente, la force exercée sur la joue mobile par les masselottes augmente. Cela augmente la pression appliquée sur la courroie de transmission. En même temps, si la vitesse du moteur diminue, la force centrifuge diminue, en réduisant la pression sur la joue.

Sur le quad, la différence approximative du rapport entre le bas et le haut régime est de 1:2.05. Cette différence de braquet affecte l'utilisation du quad, spécialement sur des vitesses inférieures à 11Km, du fait de l'impact de la vitesse sur le dispositif.

En passant en vitesse " faible régime " lors de l'utilisation à faible vitesse, la température de l'air dans l'embrayage sera réduit. Réduire la température à l'intérieur du boîtier de l'embrayage prolonge la vie des composants du variateur de vitesse (courroie, protection, etc.).

Quand utiliser le bas régime :

- Lors d'utilisation basique à vitesse inférieure à 11KmH,
- En tractant des charges,
- En utilisant le quad sur des terrains accidentés (montagnes, marécages, etc...).

Quand utiliser le quad à grand régime :

- Lors d'utilisation basique à vitesse supérieure à 11KmH,

14- BATTERIE

! AVERTISSEMENT !

Quand vous enlevez la batterie, déconnectez en premier le câble moins (noir). Quand vous réinstallez la batterie, reconnectez en dernier le câble moins (noir) ou une explosion pourrait survenir.

! AVERTISSEMENT !

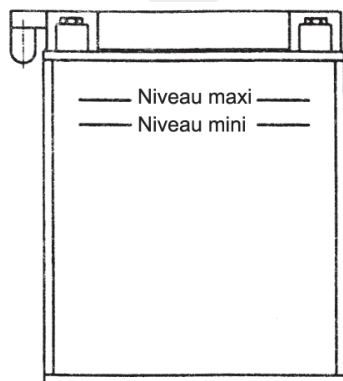
L'électrolyte de la batterie est nocif. Il contient de l'acide sulfurique. De sérieuses brûlures peuvent survenir aux contact de la peau, des yeux ou des vêtements. En cas de contact :

Externe : rincer abondamment à l'eau claire.

Interne : absorber une grande quantité d'eau ou de lait. Avez ensuite du lait de magnésie, un œuf battu ou de l'huile végétale. Appelez votre médecin immédiatement.

Les batteries produisent des gaz explosifs. Conservez hors d'atteinte des flammes, étincelles, cigarettes, etc.. Ventilez l'endroit quand vous changez la batterie. Protégez vous les yeux lorsque vous travaillez près de batteries. ELOIGNEZ LES ENFANTS.

Réapprovisionnez le liquide de la batterie



Une batterie manquant de liquide se détériorera plus vite. Le niveau du liquide doit être maintenue entre les marques mini - maxi. Utiliser de l'eau distillée pour remplir la batterie. L'eau du robinet contient des minéraux qui sont nuisibles pour la batterie.

Enlever la batterie

- 1- Défaire les sangles maintenant le boîtier électrique et la batterie en position et enlevez le couvercle de la batterie.
- 2- Déconnectez en premier le câble (noir) -
- 3- Déconnectez ensuite le câble (rouge) +
- 4- Remontez la batterie, en prenant soin de ne pas la retourner et de renverser de l'électrolyte auquel cas, nettoyez immédiatement la surface aspergée à l'eau claire pour éviter tout dommages.

Installer et connecter la batterie

! AVERTISSEMENT !

Pour éviter tout risque d'explosion, reconnectez toujours les câbles dans l'ordre recommandé. Le câble rouge (positif) en premier et le câble noir (négatif) en dernier. Une explosion de batterie peut être dangereuse.

Les terminaux et les contacts de la batterie devraient être conservés hors de la corrosion. Si un nettoyage s'avère nécessaire, enlevez la corrosion avec une brosse métallique. Nettoyez avec une solution détergent plus eau. Rincez également avec de l'eau du robinet et nettoyez avec un chiffon propre. Enduisez les contacts de graisse ou de vaseline. Evitez de faire pénétrer de l'eau de rinçage ou de l'eau du robinet dans la batterie.

Replacer la batterie

- 1- Remplacez la batterie dans son logement.
- 2- En premier connectez et serrez le câble positif (rouge)
- 3- Ensuite connectez et serrez le câble négatif (noir).
- 4- Re-installez le couvercle de batterie et rattachez les sangles.
- 5- Vérifiez que les câbles soient correctement installés.

NOTE :

- Quand votre quad est stocké pendant un mois ou plus, la batterie devrait être enlevée, rechargée au bon niveau et stockée dans un endroit frais.
- Avant la ré-utilisation, emmenez la batterie chez votre revendeur pour la faire tester.
- Les cosses devraient pouvoir être pliées pour que le couvercle de la batterie puisse être installée.
- Quand vous installez une nouvelle batterie, assurez-vous qu'elle est en plein charge avant de l'utiliser. Utilisez une nouvelle batterie qui n'ait pas été complètement chargée pourrait endommager la batterie en réduisant sa durée de vie. Cela peut également altérer les performances du quad.

! ATTENTION !

Votre quad est équipé d'une batterie 14Ah. Ceci n'est sûrement pas suffisant pour supporter un équipement supplémentaire. Quand vous installez un équipement supplémentaire, votre batterie doit être plus puissante. Voir votre revendeur pour vous conseiller.

15- SYSTEME D'ECHAPPEMENT

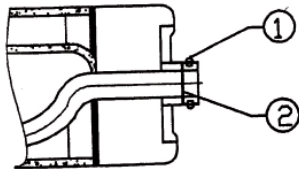
Modifier le système de silencieux est absolument interdit !!

! ATTENTION !

Les pièces du système d'échappement sont très chaudes durant et après l'utilisation du quad.

- Ne touchez pas aux pièces du système d'échappement. Vous pourriez vous brûler très sérieusement.
- Soyez spécialement attentifs quand vous roulez dans de hautes herbes sèches. Des incendies potentiels pourraient survenir.

Filtre pare étincelles



La sortie d'échappement doit être périodiquement nettoyée des charbons accumulés comme suit :

- 1- Enlevez la vis de la grille (1) située au bas du silencieux, et ôtez le capteur de température sortez le filtre (la grille) (2).
- 2- Nettoyez le filtre ou remplacez-le.

! AVERTISSEMENT !

Quand vous nettoyez le filtre, vous devez suivre les précautions décrites ci-après pour éviter de sérieuses blessures ;

- Ne procédez pas à ce genre d'opération immédiatement après que le moteur ait tourné car le système complet d'échappement deviendrait très chaud.
- Gardez tout matériaux inflammables loin du système d'échappement. Un incendie pourrait survenir.

Catalyseur

Tous les modèles européens sont équipés de pots d'échappement catalytiques.

! AVERTISSEMENT !

Le limiteur de vitesse se mettra en route à partir de 7500 tr/min, ceci peut provoquer une arrivée de carburant dans l'échappement, incendier le catalyseur dans le silencieux, et provoquer un incendie. Réduire l'accélération dès que vous montez en tours et éviter de faire pétarader le moteur.

16- ENTRETIEN

! ATTENTION !

Suite à la nature des réglages indiqués par la lettre **D** dans le tableau qui suit, il est recommandé que ces réglages soient exécutés par le revendeur.

● : indique que sous certaines conditions d'utilisation (boueuses ou humides), il est recommandé d'évacuer l'eau ou de nettoyer de tout élément susceptible d'endommager les pièces.

Calendrier des révisions.

Un entretien régulier doit être assuré pour conserver le quad dans un état de fiabilité et de sécurité. L'inspection, le réglage et la lubrification sont des éléments importants et vous sont décrits dans les pages suivantes.

Les intervalles d'entretien sont basés sur des conditions moyennes d'utilisation et sur une vitesse moyenne de 25 Km/H.

Les quads exposés à des utilisations plus sévères telles que l'utilisation dans des zones humides ou poussiéreuses, devraient être inspectés et réglés plus souvent.

Inspectez, nettoyez, lubrifiez, réglez et remplacez les pièces dès que nécessaire.

NOTE : L'inspection peut révéler la nécessité de remplacer des pièces. Utilisez toujours les pièces d'origine du constructeur.

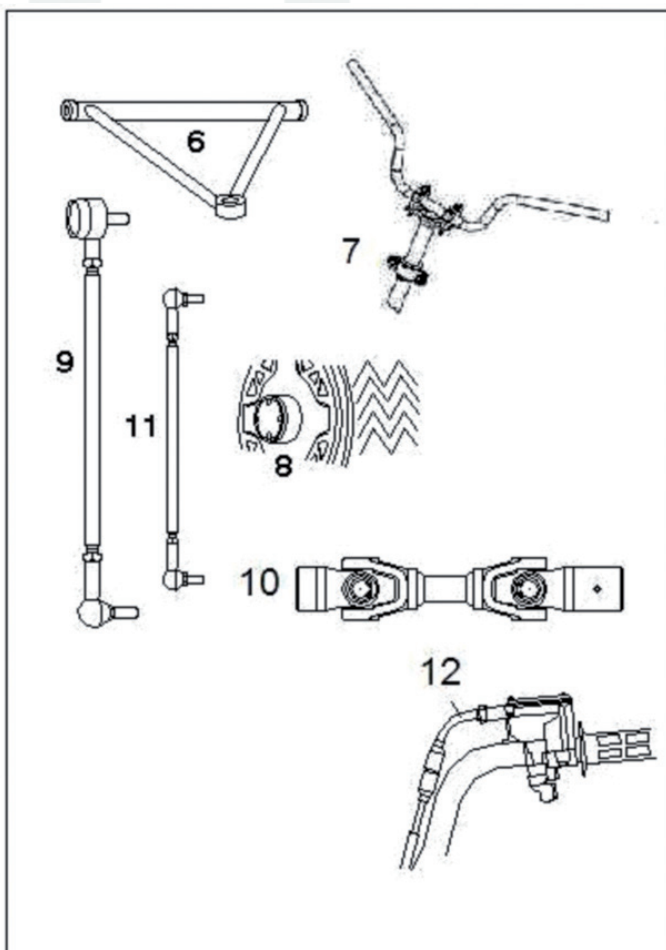
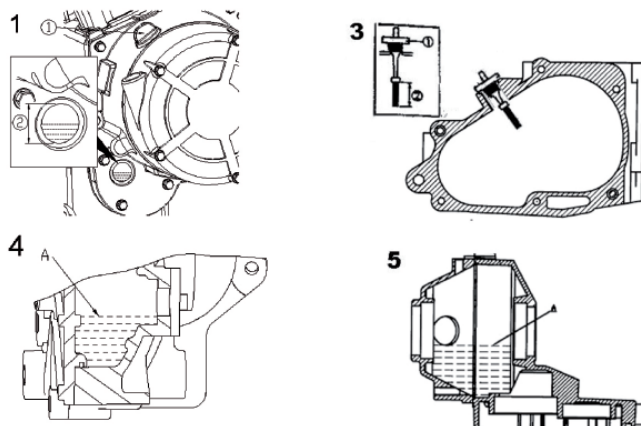
Les réglages et entretien sont indispensables. Si vous n'êtes pas familier à ces procédures, demandez à votre revendeur de bien vouloir les prendre en charge.

Pièce	Fréquence	Période	Remarques
SYSTEME FREINAGE	Avant util.	Avant util.	à inspecter
FREIN AUXILIAIRE	Avant util.	Avant util.	à inspecter
PNEUMATIQUES	Avant util.	Avant util.	à inspecter
ROUES	Avant util.	Avant util.	à inspecter
VIS / ECROUS D'ATTACHE	Avant util.	Avant util.	à inspecter
● NETTOYAGE FILTRE A AIR	QUOTIDIEN	QUOTIDIEN	Inspection / nettoyage
NIVEAU DE LIQUIDE	QUOTIDIEN	QUOTIDIEN	Remplacer le liquide moteur tous les 2 ans
● TUYAU FILTRE A AIR	QUOTIDIEN	QUOTIDIEN	Dépôts dans le conduit
VERIFICATION			
● QUOTIDIEN	QUOTIDIEN	Vérifier après chaque utilisation, mettre de la graisse diélectrique sur les connecteurs quand ils sont remplacés.	
VERIFICATION ECLAIRAGE ARRIERE	QUOTIDIEN	QUOTIDIEN	Vérifier après chaque utilisation, mettre de la graisse diélectrique sur les douilles quand elles sont remplacées.
● ELEMENT PRINCIPAL DU FILTRE A AIR	HEBDO	HEBDO	Inspectez / remplacez
● NIVEAU HUILE DE TRANSMISSION	20 H	MENSUEL	Vérifier mensuellement, changer tous les ans.
D CABLE DE FREIN	10 H	MENSUEL	Inspecter périodiquement
● HUILE DE PONT AVANT	100 H	MENSUEL	Vérifiez mensuellement et changer tous les ans
● HUILE DE PONT ARRIERE	100 H	MENSUEL	Vérifiez mensuellement
ECROUS DE LA CULASSE et ECROUS D'EMBASE DES CYLINDRES	25 H	3 MOIS	Vérifier (couple demandé à la première vérification seulement)
● LUBRIFICATION GENERALE	50 H	3 MOIS	Lubrifier tous les câbles
● NIVEAU ET CHANGEMENT D'HUILE MOTEUR	30 H	3 MOIS	Vérifier le niveau tous les jours. Service de rodage à 1 mois. Changer l'huile plus souvent lors d'une utilisation par temps froid.

●	FILTRE A HUILE	50 H	6 mois	Inspection et nettoyage
	TUYAU D'AERATION MOTEUR	100 H	6 MOIS	Inspection
	CUVE CARBURATEUR	50 H	6 MOIS	Vidanger la cuve régulièrement et avant le stockage.
D	CABLE D'ACCELERATEUR	50 H	6 MOIS	Inspecter, régler, lubrifier, remplacer si nécessaire, à vérifier avant chaque départ.
	TENEUR DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT	100 H	6 MOIS	Vérifier la teneur en
	CABLERIE CHANGEMENT DE VITESSE	50 H	6 MOIS	Inspecter, régler
D	COURROIE DE TRANSMISSION	50 H	6 MOIS	Inspecter et remplacer si nécessaire
●	DIRECTION	50H	6 MOIS	Inspecter quotidiennement, lubrifier
●	SUSPENSION AVANT	50 H	6 MOIS	Inspecter, lubrifier,
●	SUSPENSION ARRIERE	50 H	6 MOIS	Inspecter, lubrifier,
	BOUGIE	100 H	12 MOIS	Inspecter, remplacer si nécessaire.
D	SYSTEME D'ALUMAGE	100 H	12 MOIS	Inspecter et régler si
D	SYSTEME DE CARBURATION	100 H	12 MOIS	Vérifier les fuites sur le bouchon du réservoir, le tuyau, la valve, le filtre et le carburateur. Remplacer les tuyaux tous les ans.
D	FILTRE CARBURATEUR	100 H	12 MOIS	Remplacer tous les
	RADIATEUR	100 H	12 MOIS	Inspecter / nettoyer la surface externe.
	DURITE DU SYSTEME DE REFROIDISSEMENT	50 H	6 MOIS	Inspecter / remplacer si
	PARE ETINCELLES	10 H	MENSUEL	Nettoyer / remplacer si
D	EMBAYAGE	25 H	3 MOIS	Inspecter / nettoyer
	SUPPORTS DE MOTEUR	25 H	3 MOIS	Inspecter
D	JEU DE SOUPAPE	100 H	12 MOIS	Inspecter / régler
D	BOITE DE SELECTION DE VITESSE (H L R N)	200 H	24 MOIS	Changer la graisse tous les 2 ans
D	LIQUIDE DE FREIN	200 H	24 MOIS	
	VITESSE DE RALENTI	à la demande	à la demande	Régler

D	REGLAGE DE LA BUTEE	à la demande	à la demande	Inspection périodique, réglage lors de remplacement de pièces
	FAISCEAU LUMINEUX	à la demande	à la demande	Régler si nécessaire

Recommandations huiles



Pièce	Type de lubrifiant	Méthode	Fréquence
1. HUILE MOTEUR	SAE15X/40 SG	Faire le niveau d'huile	Vérifier le niveau approprié grâce à la jauge régulièrement.

	2. LIQUIDE DE FREIN	DOT 3 uniquement	Maintenir le niveau entre les repères (voir contrôle 7)	changer tous les 2 ans ou 200 heures.
	3. HUILE DE TRANSMISSION	SAE 80W/90 GL5	Voir paragraphe 16 "maintenance huile de transmission "	Changer tous les ans ou toutes les 100 heures
	4. HUILE DE PONT ARRIERE	SAE 80W/90 GL5	Voir paragraphe 16 "maintenance huile de transmission "	Changer tous les ans ou toutes les 100 heures
	5. HUILE DE PONT AVANT	SAE 80W/90 GL5	Voir paragraphe 16 "maintenance huile de transmission "	Changer tous les ans ou toutes les 100 heures
●	6. TRIANGLE INFÉRIEUR DE SUSPENSION	Graisse	Repérer le graisseur sur le pivot et graisser avec un pistolet à graisse	TOUS LES 3 MOIS OU 50H
●	7. BAGUES DE DIRECTION	Graisse	Repérer le graisseur sur le support de direction et graisser avec un pistolet à graisse	TOUS LES 3 MOIS OU 50H
●	8. ROULEMENT DE ROUE AVANT	Graisse	Inspecter et remplacer les	TOUS LES 6 MOIS
●	9. TIRANTS	Graisse	Repérer l'endroit et graisser	TOUS LES 6 MOIS
●	10. TRINGLE-RIE VITESSE	Graisse	Repérer l'endroit et graisser	TOUS LES 6 MOIS
●	11. JOINT A ROTULE	Inspecter	Inspecter et	TOUS LES 6 MOIS
●	12. CABLE D'ACCELERATEUR	Graisse M	Graisser, inspecter et remplacer si nécessaire	TOUS LES MOIS OU 20 H
●	13. ARBRE DE TRANSMISSION	Graisse	Repérer le graisseur et graisser	TOUS LES 6 MOIS

NOTE :

1. Plus souvent lors d'utilisation sous des conditions sévères (humidité ou poussière).
2. Graisse : Graisse Lithium Légère.
3. Graisse (m) : graisse au molybdène disulfide (MoS2) (résistante à l'eau).
4. * Quand l'action de la suspension devient raide ou après le lavage.
5. Le calcul des heures est basé sur une vitesse d'utilisation moyenne de 16 KmH.

TABLEAU D'ENTRETIEN PÉRIODIQUE

Utiliser le tableau suivant pour vos entretiens périodiques :

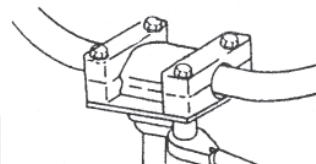
Intervalles d'entretien	Date du service	Revendeur ou utilisateur	Remarques
Premières 5 H			
10 Heures			
15 Heures			
20 Heures			
25 Heures			
50 Heures			
75 Heures			
100 Heures			

RÉGLAGE DU GUIDON

! AVERTISSEMENT !

Le réglage inadéquat du guidon et le mauvais couple de serrage du bloc de réglage peut limiter la direction et desserrer le guidon, ce qui peut provoquer une perte de contrôle et de possibles blessures, voir le décès.

Votre quad a un guidon qui peut être réglé suivant votre morphologie :



- 1- Oter le cache du guidon
- 2- Déserrer les 4 vis
- 3- Régler le guidon à la hauteur désirée. Assurez-vous que le guidon ne cogne pas sur le réservoir ou sur un autre endroit du quad quand vous tournez à fond à droite ou à gauche.
- 4- Le couple de serrage du bloc de réglage du guidon est 14-16 Nm)

NOTE : Serrer les vis de façon à ce qu'il y ait le même écart entre l'avant du bloc et l'arrière. Un mauvais écart occasionnerait un mauvais montage du guidon.

Les articles suivants devraient être vérifiés de temps en temps pour inspecter le serrage ou s'ils doivent être démontés pour le service de maintenance.

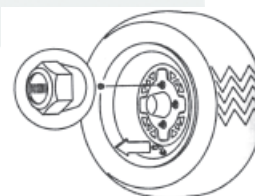
Couple de serrage des écrous de roue.

Vis	Couple
Avant M12X125	66 N.m
Arrière M12X125	66 N.m

NOTE : Tous les écrous qui ont une goupille doivent être montés par un revendeur autorisé.

SERRAGE DE LA ROUE AVANT

Le serrage du moyeu de la roue avant et le maintien de l'axe sont des opérations particulièrement délicates. Ce service devrait être assuré par un revendeur agréé.

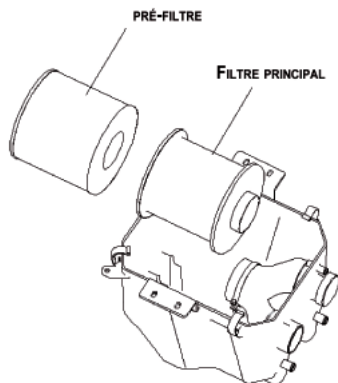


A l'arrière : Ecrous conique : installez-les avec la pointe contre la roue.

MAINTENANCE DU FILTRE À AIR

- 1- Enlever le cache avant,
- 2- Enlever les attaches et ôter le couvercle,
- 3- Dévisser le collier de serrage et enlever le filtre
- 4- Enlever la housse pré-filtre du filtre principal. Nettoyer le pré-filtre dans de l'eau savonneuse et le sécher.
- 5- Ré-installer le pré-filtre sur le filtre principal.
- 6- Ré-installez le filtre dans le boîtier et fermer le collier sans trop

serrer.



INSPECTION DE LA DIRECTION

L'assemblage de la direction du quad devraient être vérifié périodiquement pour inspecter les vis et écrous mal serrés. Si des écrous ou des vis étaient mal serrés, amenez le quad à votre revendeur afin qu'il procède à la maintenance adéquate.

CARROSSAGE ET CHASSE

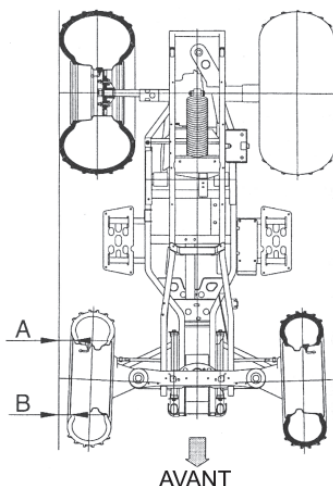
Le carrossage et la chasse des roues ne sont pas réglables.

! AVERTISSEMENT !

N'essayez pas de régler la barre d'accouplement pour ajuster le parallélisme. De graves blessures pourraient survenir. Contactez votre revendeur, il a les outils et la compétence pour faire ces réglages.

VÉRIFICATION DU PARALLÉLISME

Le parallélisme recommandé est 2/5" à 11/20" (10 à 14mm) extérieur.



- 1- Mettre le guidon droit et conservez-le dans cette position.
- 2- Mesurer A et B, A moins B devrait être de 1/10" à 11/40" (5 à 7 mm).
- 3- Si la mesure nécessite d'être réglée, contactez votre revendeur.

FREIN AVANT

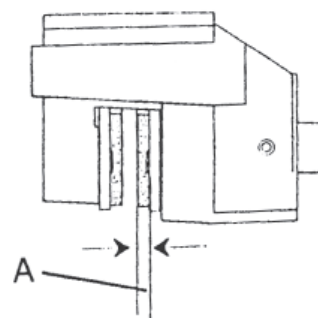
! AVERTISSEMENT !

Dès qu'une bouteille de liquide de frein est ouverte, utilisez ce qui vous est nécessaire et débarrassez-vous du reste. Ne stockez pas ou n'utilisez pas une bouteille incomplète de liquide de frein. Le liquide de frein est hygroscopique, ce qui signifie qu'il absorbe rapidement l'humidité de l'air. Cela abaisse la température d'ébullition du liquide de frein et diminue la rapidité de freinage et peut provoquer de sérieuses blessures.

Les freins à disque hydrauliques avant sont activés par la pédale de frein située sur le repose pieds droit. (ainsi qu'un levier de frein au guidon). Ces freins se règlent seuls et ne nécessitent aucun réglage.

Les vérifications suivantes sont recommandées pour conserver le système de freinage dans de bonnes conditions d'utilisation. La fréquence de vérification dépend sur type de conduite effectuée.

- Conservez le niveau de liquide dans les réservoirs du maître cylindre comme décrit dans le " paragraphe 7 contrôle et fonction des pièces ". Le fonctionnement normal du diaphragme est de s'étendre dans le réservoir quand le niveau du liquide monte. Si le niveau du liquide est bas et que le diaphragme n'est pas étendu, une fuite est indiquée et le diaphragme doit être remplacé. Remplissez le réservoir comme indiqué même quand le couvercle est desserré ou ôté pour assurer la changement du diaphragme. Utilisez le liquide DOT 3.
- Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuite dans le système de frein.
- Vérifiez que le frein ne soit pas trop mou ou qu'il n'y ait pas trop de parcours du levier.
- Vérifiez l'usure, les dommages et le desserrement des plaquettes.
- Vérifiez les conditions de sécurité et de surface du disque.
- Les plaquettes devraient être changées quand l'épaisseur de la garniture est usée à 1mm et moins (A).



FREIN ARRIERE ET AUXILIAIRE

Le frein arrière

Le frein à disque hydraulique arrière est activé par le levier de frein depuis le guidon. Ces freins se règlent seuls et ne nécessitent que l'entretien périodique des plaquettes.

- Les plaquettes devraient être changées quand l'épaisseur de la garniture est usée à 1mm et moins (A).
- Inspecter le contour du frein à disque et l'usure de la plaquette.

Système de freins auxiliaires

Votre système de frein à disque auxiliaire est supposé fonctionner comme sauvegarde du système de freinage principal. Si le système principal venait à ne plus fonctionner, le frein arrière serait activé en actionnant le levier de frein situé au guidon. Le système de freinage hydraulique ne demande pas de réglage.

NOTE : le système de frein auxiliaire sera efficace sur les quatre roues.

Vérification

Bien que le frein de parking ait été réglé à l'usine, le frein doit être vérifié pour son bon fonctionnement. Le frein mécanique doit être entretenu pour être complètement efficace.

- 1- Le moteur coupé, actionnez le frein parking et tentez de bouger le quad.
- 2- Si les roues arrière sont bloquées, il est correctement réglé.
- 3- Si les roues ne sont pas bloquées, il doit être réglé à nouveau.

REGLAGE DU FREIN DE PARKING

Pour régler le frein mécanique de parking, suivez la procédure suivante :

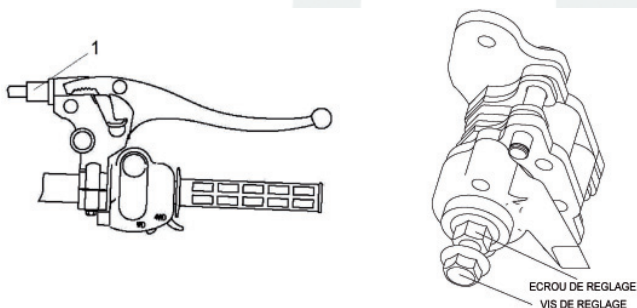
NOTE : Le réglage de l'étrier prévient l'usure des garnitures de freins.

- 1- Une fois le moteur coupé, dévissez la molette de réglage (1) sur le levier.
- 2- Dévissez l'écrou de réglage sur l'étrier.
- 3- Tournez à la main la vis du régleur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'étrier entre en contact avec le disque, tournez la vis de réglage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre d'un 1/4 de tour jusqu'à l'obtention de 10 à 20 mm de jeu au levier de frein de parking.
- 4- Tenez la vis de réglage et serrez l'écrou contre l'étrier.
- 5- Assurez vous que les roues arrière tournent librement.
- 6- Tournez la molette de réglage du levier et actionner le levier. Tout en réglant il est important d'actionner le levier d'avant en arrière pour en vérifier son bon fonctionnement, le jeu et l'efficacité du freinage parking.
- 7- Assurez vous à nouveau que les roues arrière tournent librement et que le frein de parking fonctionne correctement.

Attention : ne pas serrer la molette de réglage trop fortement, le jeu du levier doit être de 20mm

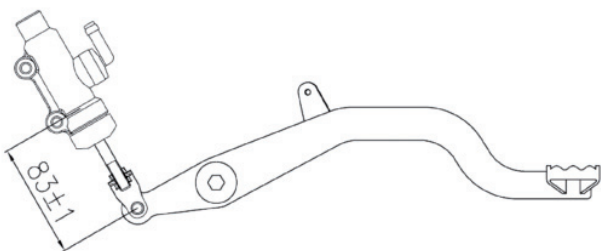
- 8- Tester sur le terrain : le quad doit demeurer stationnaire sur une pente de 18%.

Un réglage temporaire peut aussi être réalisé à partir de la molette de réglage uniquement. Mais son réglage est alors limité, il est conseillé de suivre les procédures 1 à 8 ci-dessus dès que nécessaire.



REGLAGE DE LA PÉDALE DE FREIN

Pour un bon fonctionnement de la pédale de frein, vérifier que la distance entre la base du maître cylindre et l'axe de la vis de serrage de la pédale de frein, soit de 83mm +/- 1 mm. Après réglage, serrez l'écrou de liaison. Voir schéma ci-après.



Couple de serrage : 18N.m

RÉGLAGE DU CARBURATEUR ET DU RALENTI

Si le ralenti moteur n'est pas satisfaisant, alors que toutes les autres conditions sont favorables, le carburateur doit être réglé comme suit :

- 1- Faites chauffer le moteur en faisant fonctionner votre quad pendant environ 5 minutes.
- 2- Passer au point mort avec le frein de parking actionné.
- 3- Régler la vis du ralenti en vissant ou en dévissant jusqu'à ce que le nombre de tours par minutes soit atteint. Visser augmente le nombre de tours minute. Dévisser réduit le nombre de tours minute.
- 4- La vitesse standard de ralenti est de : 1500 tours/mn.

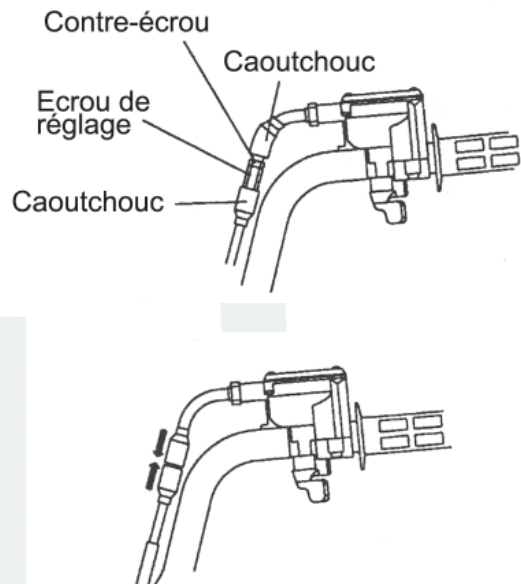
RÉGLAGE DU JEU DANS LE CÂBLE D'ACCÉLÉRATEUR

Le réglage du jeu dans le câble d'accélérateur se fait depuis le guidon.

- 1- Glisser les caoutchoucs le long de l'écrou de réglage. Desserrer le contre-écrou.
- 2- Tourner l'écrou de réglage de 3 à 8 mm afin de supprimer le jeu dans le levier.

NOTE : pendant que vous réglez le jeu, il est important que vous tiriez le levier d'accélérateur en avant et en arrière.

- 3- Resserrer le contre-écrou et replacez les caoutchoucs sur l'écrou de réglage.



BOUGIES

Inspecter :

- Isolant (1) Couleur anormale : le remplacer (la couleur normale est un brun clair).

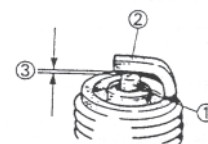
- Electrode (2) remplacer la bougie si endommagée ou usée.

Nettoyer :

- Bougie (avec un nettoyeur à bougie ou une brosse métallique).

Mesurer :

- Ecartement de la bougie (3) : régler l'écart s'il est en dehors des spécifications.



Bougie standard :
DR8EA(NGK)

③ Ecartement : 0.6-0.7mm

REPLACEMENT DE LA BOUGIE

! AVERTISSEMENT !

Ne jamais enlever la bougie lorsque le moteur est chaud. La sortie d'échappement ou le moteur pourrait vous provoquer de sérieuses brûlures.

Enlever la bougie en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Inverser le mouvement pour l'installation de la bougie. Le couple de serrage est de 1.7N.m.

CHANGEMENT DE L'HUILE ET DU FILTRE

Il est recommandé de changer l'huile toutes les 30 heures ou tous les 3 mois selon l'utilisation. Il est suggéré également de la changer toutes les 20 heures ou tous les 2 mois. Plus l'utilisation est rude, plus le changement d'huile doit être fréquent. Les conditions extrêmes d'utilisation sont les conditions d'humidité et de poussières.

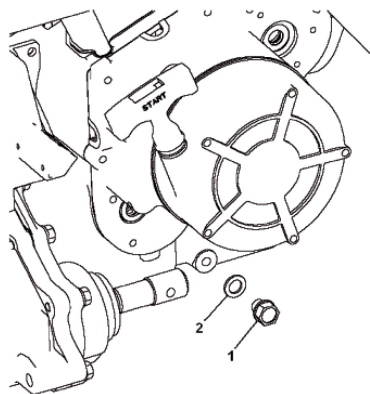
NOTE : les conditions de froid extrême se situent en dessous de -12°C et entre -12°C et 0°C quand la vitesse d'utilisation est à environ 8KmH ou moins.

Assurez-vous de changer également le filtre à huile quand vous changez l'huile.

! ATTENTION !

L'huile peut être chaude. Faites attention à ne pas renverser d'huile sur vous, de sérieuses brûlures pourraient survenir.

- 1-Placez le quad sur une surface plane.
- 2- Faites tourner le moteur pendant 2 à 3 minutes pour le faire chauffer. Stopper le moteur.
- 3- Nettoyez autour de la durite d'huile.
- 4- Placez un récupérateur d'huile sous le moteur et ôter le bouchon de vidange.
- 5- Laisser l'huile s'écouler entièrement.
- 6- Remplacez le joint d'étanchéité (2) et la vis de drainage (1).
- 7- Remettez le bouchon de vidange (1) et serrez-le.

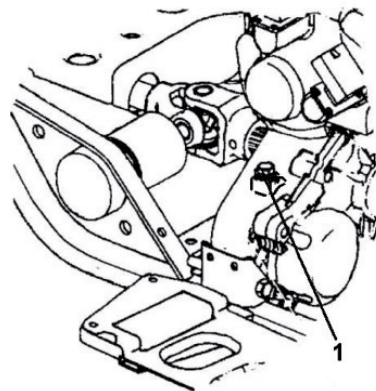


- Assurez-vous qu'aucun résidu étranger n'entre dans le carter.
- N'utilisez aucun additif chimique ou d'huiles d'un grade supérieur à celui préconisé.
- Assurez-vous que l'huile ne soit pas usagée. L'huile moteur lubrifie également l'embrayage et les additifs peuvent faire patiner l'embrayage.

LUBRIFICATION DE LA TRANSMISSION

La vis de remplissage de la transmission est située sur le côté droit du quad. Le niveau d'huile de transmission devrait être vérifié tous les mois ou toutes les 20 heures. L'huile de transmission devrait être vérifiée tous les ans. Une fois le quad sur une surface plane, enlever la vis de remplissage (1) et vérifier le niveau d'huile. Le lubrifiant adéquate à utiliser est le SAE 80W/90 GL5. Vous reporter au paragraphe 16 "

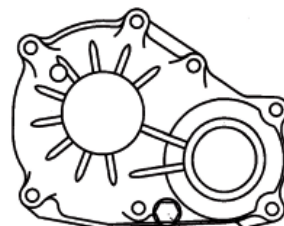
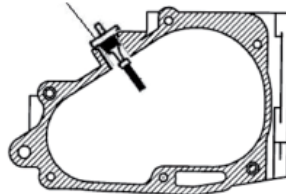
entretien / recommandations huile " pour le bon niveau d'huile.



PROCÉDURE DE CHANGEMENT D'HUILE

- 1- Enlever les 4 vis de fixation du repose-pieds et pousser le doucement vers l'extérieur.
- 2- Enlever le bouchon de remplissage
- 3- Enlever le bouchon de vidange situé en bas à gauche et faire écouler l'huile. Se débarrasser proprement de l'huile usagée.
- 4- Nettoyer et installer le bouchon de vidange (coupe de serrage 20Nm).
- 5- Ajouter la quantité correcte d'huile SAE 80W/90GL5 jusqu'à ce que l'huile atteigne la base de l'orifice.
- 6- Vérifier qu'il n'y ait pas de fuites.
- 7- Réinstaller le cale-pied et les vis enlevées à l'étape n°1

BOUCHON DE REMPLISSAGE

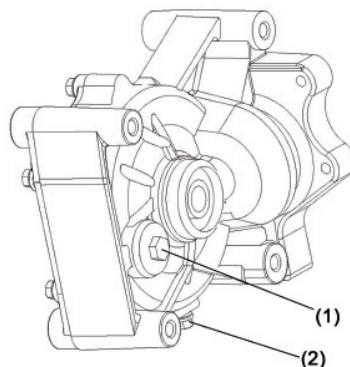


BOUCHON DE VIDANGE

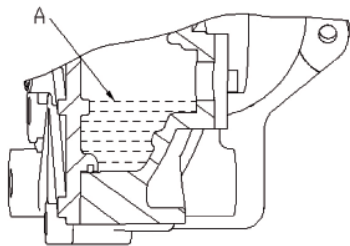
LUBRIFICATION DE LA BOITE DE VITESSE

Placer le quad sur une surface plane, enlever le bouchon de remplissage et inspecter visuellement le niveau de lubrifiant à travers le trou de remplissage (1). Le niveau d'huile doit être maintenu comme indiqué sur le schéma suivant, approximativement 41mm sous le haut du bouchon de remplissage.

NOTE : Ne pas ajouter de lubrifiant à la base du filetage du bouchon de remplissage. L'huile adéquate pour la lubrification de la boîte de vitesse est SAE 80W/90 GL5.



CHANGEMENT D'HUILE



- 1- Enlever le bouchon de vidange (2). Se débarrasser proprement de l'huile usagée.
- 2- Nettoyer et installer le bouchon de vidange avec un nouveau joint d'étanchéité et serrer solidement (20Nm).
- 3- Enlever le bouchon de remplissage et ajouter 300ml de SAE 80W/90 GL5 et vérifier le niveau d'huile. Le niveau d'huile doit être maintenu comme indiqué sur le schéma suivant, approximativement 41mm sous le haut du bouchon de remplissage.
- 4- Réinstaller le bouchon de remplissage. Serrer solidement (35Nm).
- 5- Vérifier qu'il n'y ait pas de fuite.

Importantes mises en garde :

! AVERTISSEMENT !

Utiliser votre quad avec des pneus usagés, sous ou sur gonflés, inadéquates ou mal montés peut affecter le maniement du quad et provoquer un accident, occasionnant de sérieuses blessures, voir le décès.

Suivre les mises en garde ci-dessous.

Maintenir la pression de pneumatiques adéquate suivant le tableau ci-dessous. Un mauvais gonflage peut affecter la manœuvrabilité du quad.

N'utilisez pas des pneumatiques inadéquates. L'utilisation de pneus non adaptés peut affecter la tenue du quad.

Assurez-vous que les roues sont installées correctement. Si les roues sont mal installées, cela peut affecter la tenue du quad et user prématurément les pneus.

Enlever les roues

- 1- Stopper le moteur, enclencher une vitesse et actionner le frein de parking.
- 2- Dévisser les écrous légèrement.
- 3- Soulever le côté du quad en plaçant un support sous le cale-pied.
- 4- Enlever les écrous de la roue et enlever la roue.

Pression des pneus

Avant	Arrière
0.48Kg / 7 PSI	0.48Kg / 7 PSI

INSTALLATION DE LA ROUE

1- Enclencher une vitesse et actionner le frein parking, positionner correctement la roue sur le moyeu. S'assurer que la valve est orientée à l'extérieur et que les flèches de rotation soient orientées vers la marche avant.

2- Replacer à la main les écrous et les resserrer à la main.

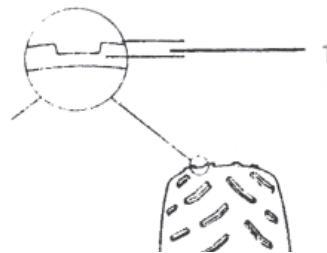
3- Redescendre le quad au sol.

4- Serrer fermement les écrous suivant les préconisations du paragraphe " 16 Entretien / couple de serrage écrou de jante ".

INSPECTION DES PNEUMATIQUES

Quand vous changez les pneumatiques, utilisez l'équipement et le type d'origine.

Témoin d'usure



Remplacer les pneus dès que le témoin d'usure a atteint 3mm (1) ou moins. Vous reporter au manuel de l'utilisateur pour les spécifications pneumatiques.

REPLACEMENT DE L'ÉCLAIRAGE AVANT

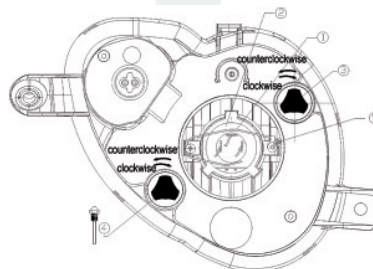
! AVERTISSEMENT !

Maintenez les éclairages avant et arrière propres. Un mauvais éclairage en roulant peut provoquer un accident et occasionner de sérieuses blessures, voir le décès.

! ATTENTION !

Ne remplacez pas les ampoules lorsqu'elles sont chaudes. Vous pourriez vous brûler. Ne touchez pas à une lampe halogène à main nue. La peau laisse des résidus qui écourtent la vie de l'ampoule.

REPLACEMENT D'AMPOULE



Ampoule éclairage avant :

- a) Débrancher le câble d'alimentation, démonter le clip (5) avant d'ôter l'ampoule (2).
- b) Replacer la nouvelle ampoule dans l'optique dans les trois rainures puis remettre le clip en place selon le schéma ci-dessus, et reconnecter l'ampoule.

Pour régler le faisceau lumineux

- a) Tourner les vis de réglage (3) dans le sens des aiguilles d'une montre oriente le faisceau vers la droite, dans le sens contraire, cela oriente le faisceau vers la gauche.
- b) Tourner les vis de réglage (4) dans le sens des aiguilles d'une montre oriente le faisceau vers le bas, dans le sens contraire, cela oriente le faisceau vers le haut.

Remplacement de l'éclairage arrière et des feux stop

Si les lumières de l'éclairage arrière et des feux stop ne fonctionnent pas, elles ont sans doute besoin d'être remplacées.

- 1- Enlever les optiques.
- 2- Enlever l'ampoule et la remplacer avec une ampoule appropriée.
- 3- Tester l'éclairage arrière et feux stops
- 4- Réinstaller les optiques.

NETTOYER LE QUAD

Conserver votre quad en bon état prolongera la durée de vie de ses composants.

Ne jamais utiliser de système de lavage haute pression. Cela endommagerait les roulements de roue, les joints de transmission, le tableau de bord, les freins et les étiquettes d'avertissements. De l'eau pourrait pénétrer dans le moteur ou dans le système de sortie d'échappement. La meilleure façon et la plus sûre pour nettoyer votre quad est d'utiliser de l'eau et du savon et un tuyau d'arrosage. Utiliser des gants de protection, nettoyer tout d'abord le haut du quad et ensuite les parties basses. Rincer abondamment à l'eau claire et sécher avec un peau de chamois pour protéger des gouttes d'eau.

NOTE : Si les étiquettes d'avertissement sont endommagées, contacter le revendeur pour les remplacer.

CIRAGE

Votre quad peut être ciré avec une pâte de fartage automobile non abrasive. Éviter l'utilisation de nettoyeurs agressifs car ils pourraient rayer la finition de la carrosserie.

! **ATTENTION** **!**

Certains produits, comme des répulsifs à insectes et des produits chimiques peuvent endommager les surfaces plastiques. Vous devez faire très attention aux produits à utiliser près des surfaces plastiques.

CONDITIONS DE STOCKAGE

! **ATTENTION** **!**

Ne démarrez pas le quad pendant la période de stockage. Cela détruirait le film d'huile de protection à l'intérieur du cylindre.

Nettoyer : nettoyer le quad consciencieusement.

Carburant : Tourner le robinet d'essence sur "OFF" et vidanger complètement le carburateur.

Ajout d'huile et changement de filtre : Démarrer le moteur et changer l'huile et le filtre.

Filtre à air / Carter : inspecter, nettoyer et remplacer le pré-filtre et le filtre à air. Nettoyer le carter et vidanger le tuyau.

Vérifier les niveaux des tous les liquides : Vérifier les niveaux de liquides suivants et les changer si nécessaire : transmission, liquide de freins (changer tous les 2 ans ou plus si le liquide vire au noir ou est sale).

Vaporiser le moteur : vaporiser d'une huile légère dans le cylindre à travers le trou de la bougie.

Vérifier et lubrifier les câbles : inspecter tous les câbles et lubrifier.

Entretien de la batterie : Enlever la batterie et ajouter de l'eau distillée afin d'atteindre le bon niveau. Ne pas utiliser d'eau du robinet qui contient des minéraux réduisant la vie de la batterie. Appliquer de la graisse diélectrique sur les vis des connections et sur les cosses. Charger la batterie.

Zone de stockage / protection : Vérifier la pression de pneumatiques et stocker en toute sécurité le quad avec les pneus à 25-50mm du sol. S'assurer que la zone de stockage est bien ventilée. Couvrir le quad avec une bâche conçue à cet effet.

NOTE : ne pas utiliser de matières plastiques. Cela ne donne pas suffisamment de ventilation et peut provoquer de la corrosion et de l'oxydation.

TRANSPORT

Quand le quad est transporté, certaines mesures doivent être prises.

- 1- Eteindre le moteur et enlever la clé de contact.

- 2- Mettre le robinet d'essence sur OFF.

- 3- S'assurer que le bouchon de carburant, le bouchon d'huile et le siège soient correctement installés.

- 4- Arrimer systématiquement la structure du quad à l'unité de transport en utilisant des sangles et des cordages.

- 5- Enclencher une vitesse et actionner le frein de parking.

17- DIAGNOSTIQUES DE PANNE

COURROIE BRULEE

Cause possible	Solutions
Charger le quad dans un pickup ou un camion sur la position "grande vitesse"	Placer la transmission sur vitesse réduite pendant le chargement du quad pour éviter de brûler la courroie.
Démarrer sur un plan incliné	Quand vous démarrez sur un plan incliné, utiliser la vitesse réduite ou descendre du quad après avoir actionné le frein de parking et avoir effectué le virage en K comme décrit dans le manuel.
Rouler à bas régime ou à faible vitesse (à environ 5-12 KmH)	Passer à une vitesse supérieure ou enclencher la vitesse réduite. L'utilisation de la vitesse réduite est largement recommandée pour la prolongation de la vie des composants.
Un préchauffage insuffisant lors de l'exposition du quad à des températures ambiantes basses	Chauffer le moteur pendant au moins 5 minutes, puis avec la transmission au point mort, actionner l'accélérateur d'environ 1/8 par petits coups 5 à 7 fois ; La courroie deviendra plus flexible et évitera de chauffer.
Déclenchement de l'embrayage intempestif et lent.	Une utilisation rapide et efficace de l'accélérateur pour un enclenchement efficace.
Tirer ou tracter à bas régime ou à faible vitesse.	Utiliser uniquement "vitesse réduite"
Bloqué dans la boue ou la neige	Passer la vitesse à "vitesse réduite", utiliser avec précaution une accélération rapide et agressive pour enclencher l'embrayage. ATTENTION : une accélération excessive peut provoquer la perte de contrôle du quad

Grimper sur de gros obstacles depuis une position arrêtée.	Passer la vitesse à " vitesse réduite ", utiliser avec précaution une accélération rapide et agressive pour enclencher l'embrayage. ATTENTION : une accélération excessive peut provoquer la perte de contrôle du quad et son retournement
--	---

DECLIN DE LA BATTERIE

Cause possible	Solutions
Tenter de démarrer le moteur pendant un long moment	Se reporter au chapitre 8 " démarrer le moteur " et vérifier le carburant, le système de filtre à air, d'allumage et de compression.
Conserver le contact allumé quand le quad est garé	Quand le moteur est arrêté, placer la clé de contact sur OFF.

! AVERTISSEMENT !

Ce quad est équipé d'une démarrage électrique. Si la batterie est en sous-charge, le quad ne démarrera pas.

NOTE : Les diagnostics de pannes suivants ne couvrent pas toutes les causes de pannes. Ils servent seulement d'indications. Se reporter aux procédures dans ce manuel pour les inspections, réglages et remplacement des pièces. Le réglage et le remplacement peuvent être faits par votre revendeur.

UN MAUVAIS DEMARRAGE OU UN DEMARRAGE DIFFICILE

> SYSTEME DE CARBURATION

Réservoir

- Vide
- Le tuyau d'arrivée du carburant est bouché
- Mauvais carburant, contenant de l'eau ou des impuretés.

Carburateur

- Carburant abîmé, contenant de l'eau ou des impuretés
- Gicleur encrassé
- Passage d'air obstrué
- Vis de richesse mal réglée
- Tuyau d'air obstrué
- Mauvais fonctionnement du pointeau
- Niveau de carburant mal réglé
- Gicleur de starter obstrué

Filtre à air

- Élément du filtre à air encrassé
- Une mauvaise installation du filtre à air

> SYSTEME DE COMPRESSION

Cylindre et culasse

- Bougies mal serrées
- Culasse mal serrée
- Joint de culasse cassé
- Segment de piston cassé
- Cylindre usagé, endommagé ou grippé

Piston ou segments

- Piston abîmé
- Segment abîmé, fatigué ou cassé
- Segment grippé
- Piston grippé ou endommagé

Système de soupape

- Mauvais réglage des culbuteurs
- Mauvaise étanchéité de la soupape
- Mauvais contact entre la soupape et le siège de soupape
- Ressort de la soupape cassé
- Soupape grippée

> SYSTEME D'ALLUMAGE

Batterie : Batterie mal chargée,
Batterie défectueuse

Fusible : Grillé, ou mauvaise connexion

Bougies

- Ecartement des bougies incorrect
- Electrodes abîmées
- Fils cassés entre les terminaux
- Mauvais indice thermique de la bougie
- Antiparasite défectueux

Système de mise en route

- Bobine d'allumage défectueuse
- Relais de démarreur défectueux
- Contacteur à clé défectueux

Interrupteur

- Interrupteur de frein défectueux

Câblage

- Câbles de la batterie mal serrés
- Connexion du relais de démarreur mal serrée
- Mauvaise masse
- Rupture de câblage

> DEFICIENCE DU RALENTI

Carburateur

- Gicleur de ralenti obstrué
- Joint du carburateur endommagé
- Le collier sur la pipe d'admission mal serré
- Le ralenti est mal réglé (vis de réglage)
- Le câble de l'accélérateur est mal réglé
- Niveau de cuve trop important

Starter : le volet du starter est défectueux

Filtre à air : Élément du filtre à air obstrué

Système d'allumage

- Bougie défectueuse
- Fil de bougie défectueux
- Unité d'allumage (CDI) défectueuse
- Démarreur défectueux
- Antiparasite défectueux

Système de soupape :

- Mauvais réglage des soupapes

> MAUVAISE PERFORMANCE LORS DE GRANDES ET MOYENNES VITESSES

Carburateur

- Niveau de carburant mal réglé
- Gicleur obstrué
- Gicleur de ralenti obstrué ou desserré

Filtre à air :

- Élément du filtre à air obstrué

> PERFORMANCE DE LA VITESSE ALTEREE

Système de carburant

- Arrivée d'air obstrué
- Élément du filtre essence obstrué
- Tuyau carburant obstrué
- Mauvais niveau de carburant
- Tuyau de mise à l'air libre obstrué

Système de compression

- Cylindre abîmé
- Segment abîmé ou grippé
- Joint de culasse cassé
- Dépôt de calamine sur le piston
- Réglage des soupapes incorrects
- Mauvais contact entre la soupape et le siège de soupape
- Mauvais réglage de la distribution

Embrayage : Se reporter au paragraphe " EMBRAYAGE PATINANT "

Huile moteur : Mauvais niveau d'huile (niveau trop bas ou trop haut).

Système d'allumage

- Bougie défectueuse
- Fil de bougie défectueux
- Unité d'allumage (CDI) défectueuse
- Démarreur défectueux
- Antiparasite défectueux

Système de soupape : Mauvaise réglage des soupapes.

> SURCHAUFFE OU SUR-REFROIDISSEMENT

Surchauffe

Système d'allumage

- Mauvais écartement de la bougie
- Mauvais indice thermique de la bougie
- Boîtier CDI défectueux

Système de carburation

- Mauvais réglage du carburateur
- Mauvais niveau du cuve
- Élément du filtre à air obstrué

Système de compression

- Dépôt important de calamine
- Mauvais réglage des soupapes
- Mauvaise portée des soupapes

Huile moteur

- Niveau d'huile moteur inapproprié
- Huile moteur de mauvaise qualité (viscosité)

Frein : Frein bloqué

Système de refroidissement

- Ventilateur inopérant
- Thermostat défectueux
- Calorstat défectueux
- Manque de liquide de refroidissement
- Radiateur défectueux (obstrué, endommagé, entartré)
- Bouchon du radiateur défectueux
- Arbre de la pompe à eau endommagé
- Déconnexion du ventilateur
- Obturation du ventilateur par des éléments extérieurs

> DEFAUT D'EMBRAYAGE

Quand le moteur tourne mais le quad n'avance pas

Courroie V

- Abîmée / pliée / glissante / sectionnée

Embrayage

- Abîmé / endommagé

Ressort de compression

- Endommagé

Système de vitesse

- Endommagé

> MAUVAISE PERFORMANCE EN VITESSE

Courroie V

- Abîmée

Galets unité d'embrayage

- Abîmés
- Poids des galets inadaptés

> SYSTEME DE REDUCTION DE VITESSE

Mauvais montage de l'embrayage

- Moteur mal monté (voir paragraphe 13)

> EMBRAYAGE PATINANT

Ressort de l'embrayage : Abîmé / desserré

Machoire d'embrayage : Abîmée / endommagée

Variateur primaire : grippé

> DEFAILLANCE AU DEMARRAGE

Courroie V : Courroie V usée ou huileuse

Variateur primaire

- Endommagé

Ressort de compression : Abîmé / desserré

Embrayage secondaire

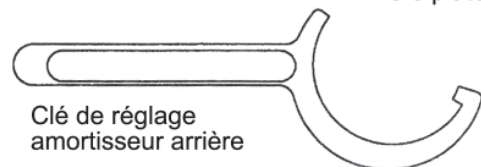
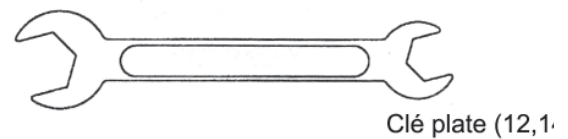
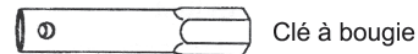
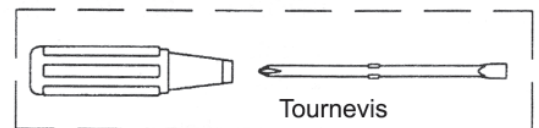
- Goupille de guide abîmée

Machoire d'embrayage : Abîmé / plié

> DEFAUT DE FREINAGE

- Roulement de roue avant abîmé
- Garniture de frein abîmé ou usé
- Disque de frein abîmé
- Présence d'air dans le liquide de frein
- Fuite du liquide de frein
- Maître cylindre défectueux
- Maître cylindre de frein défectueux
- Câble de frein cassé
- Garniture de frein huileuse ou grasseuse
- Disque de frein huileux, grasseux ou hors tolérance

18- OUTILS



19- SPECIFICATIONS

Capacités

Capacité de carburant	17,5 L
Capacité d'huile	2 L
Garde au sol	250 mm
Hauteur	1210 mm
Longueur	2150 mm
Largeur	1195 mm
Hauteur du siège	905 mm
Empattement	1295 mm
Rayon de braquage	4000 mm
Poids net	356 Kg
Porte-bagages avant	18 Kg
Porte-bagages arrière	44 Kg
Capacité de chargement (conducteur + charges)	180 Kg
Poids sur l'attache de remorquage	13 Kg
Capacité de tirage	260 kg

Transmission

Type de transmission	Variateur automatique, réducteur pour vitesses longues ou courtes + marche arrière - 4 roues motrices
Pneu avant	25 x 8 -12
Pneu arrière	25 x 10-12
Pression pneu avant	0.48Kg / 7.0 psi
Pression pneu arrière	0.48Kg / 7.0 psi

Système de freinage

Système de freinage AVANT Disques hydrauliques
Système de freinage ARRIERE Disques hydrauliques
Frein parking SUR 4 ROUES Verrouillage par câble

Moteur

Type de moteur ATV520 ,4 temps, double cylindre, SOHC
Alésage x course 70mm x 66,8mm
Cylindrée 514cm³ (2 x 257 cm³)
Démarrage Démarreur électrique / lanceur manuel
Refroidissement du moteur Liquide
Système de lubrification WET-SUMP
Carburateur CVK36
Allumage T.C.I.
Type de bougie DR8EA (NGK)

Equipement électrique

Batterie 12V 14Ah
Ampoule avant 35W/35W
Ampoule arrière et feux stop 21W/5W
Ampoule clignotants 12V 10W (x 4)
Ampoule veilleuse 12V / 5W

20 - GARANTIE HYTRACK

Cette garantie s'applique dans tous les pays européens où **HYTRACK** compte des distributeurs agréés. Elle est octroyée par **delta mics** pour les produits **HYTRACK** vendus par l'un des distributeurs agréés en Europe.

Assurance qualité HYTRACK

Votre quad a été fabriqué en respectant un contrôle qualité particulièrement strict. Cependant, s'il devait présenter des défauts évidents, **HYTRACK** s'engage à y remédier sans frais. Interrogez le distributeur chez qui vous avez acheté votre quad, en prenant soin de présenter votre carte de garantie.

Conditions générales

Les quads **HYTRACK** sont garantis un an pièces et main d'oeuvre selon les conditions indiquées dans le carnet de garantie qui vous a été remis le jour de la livraison.

Vous bénéficiez également suivant le code civil, de la garantie légale en cas de défauts et vices cachés de la chose vendue. Le changement de propriétaire ne modifie pas les conditions de garantie du quad.

Que recouvre la garantie?

Pendant la période de garantie, **HYTRACK** Europe garantit le remplacement de toute pièce rendue défectueuse en raison d'un vice de matière ou d'un montage incorrect en usine et ceci gratuitement à condition que :

1. Le certificat de garantie a été complété et retourné à **delta mics** le jour de la mise en service
2. Le quad porte les marques d'identification d'origine du constructeur.
3. Le quad soit entretenu et utilisé conformément aux spécifications du Manuel du propriétaire, l'entretien normal étant exécuté par un distributeur **HYTRACK** agréé.
4. L'élément à remplacer fasse partie de l'équipement d'origine, les réparations et/ou les remplacements étant exécutés par un distributeur **HYTRACK** agréé.
5. Des précautions normales aient été prises pour conserver le quad en bon état de propreté et exempt de toute attaque chimique, conformément aux instructions de nettoyage du Manuel du propriétaire.
6. Le quad n'ait pas fait l'objet d'une utilisation abusive, de négligence, n'ait pas subi d'accident ou n'ait pas été utilisé avec un carburant et des lubrifiants autres que ceux qui sont recommandés.
7. Toute déclaration, description, condition de garantie, représentation ou tout autre élément contenu dans tout(e) catalogue, publicité, dépliant ou autre publication ne pourra être interprété comme étendant, modifiant ou outrepassant le contenu des présentes.
8. Rien dans la présente garantie ne pourra être interprété comme l'admission de l'existence d'une obligation ou d'une intervention obligatoire de **HYTRACK** concernant les produits **HYTRACK**.
9. La présente garantie sera interprétée conformément au droit français et toute contestation découlant de la présente garantie sera soumise à la juridiction des tribunaux d'Auxerre en France.
10. Il n'y aura pas lieu à annulation de la vente ou à diminution du prix du quad dès lors que **HYTRACK** s'est engagé à réparer le défaut sous garantie.

Exclusions de la garantie

La garantie ne s'appliquera pas dans les cas suivants:

1. Lorsque les travaux à exécuter rentrent dans le cadre des entretiens normaux et inspections périodiques.
2. Lorsque le remplacement et/ou réglage est dû à une détérioration ou à une usure normale ou à l'élimination des dépôts de carbone accumulés.
3. Lorsque le dommage est causé par des travaux effectués par un réparateur non agréé par **HYTRACK**.

4. Lorsque le dommage est causé par une utilisation inadaptée à des fins autres que celles conçues ou prévues à l'origine (compétition, location, etc...).

5. Lorsque le dommage est causé par un cas de force majeure, un incendie, une collision ou un accident.

6. Lorsque le dommage est causé par un transport ou un stockage inadéquat.

7. Lorsque le dommage est causé à la suite d'un entretien ou d'un montage inadéquat effectué par un professionnel ou par un particulier.

8. Lorsque le dommage est causé par l'installation de pièces ou d'accessoires qui ne sont pas des équipements d'origine.

9. Lorsque les frais concernent le transport jusqu'au distributeur réparateur ou depuis ce dernier.

10. Lorsqu'il s'agit de pièces d'entretien dont la longévité est basée sur l'usage et conçues pour être remplacées pendant la durée de vie normale telles que : pneumatiques, plaquettes et garnitures de frein, ampoules, filtres, éléments d'embrayage, chaînes et pignons correspondants, ainsi que certains joints et produits d'étanchéité.

Le remplacement des bougies d'allumage, des antiparasites, des lubrifiants, des courroies, des batteries et des chambres à air ne sont pas couverts par la garantie.

Responsabilité du client

1. Le client doit veiller à ce que son quad soit utilisé et entretenu correctement, conformément aux instructions et aux directives du Manuel du propriétaire.

2. Le client doit prendre en charge le coût des entretiens et des inspections périodiques, ainsi que les frais de remplacement des pièces d'usure.

3. Les défauts et les dommages consécutifs à une utilisation abusive, à une négligence ou à un accident sont également supportés par le client, tout comme les frais directs ou indirects en résultant.

4. Dans l'éventualité où il soupçonne un défaut, le client doit présenter la machine à un distributeur **HYTRACK** agréé dans les dix jours qui suivent le moment où il a noté le défaut suspecté.

5. Le client prend également en charge les frais de démontage-remontage et/ou de contrôle d'un présumé problème de garantie lorsqu'il s'avère que cet incident n'est pas couvert par la garantie.

6. A la suite d'une intervention sous garantie, le client est responsable des réparations ultérieures qui ne sont pas couvertes par la garantie.

Comment effectuer une demande de prise en charge sous garantie?

Si vous rencontrez un problème avec votre quad et si vous pensez qu'il peut être résolu dans le cadre de la garantie, prenez rapidement contact avec votre distributeur habituel de manière à pouvoir faire contrôler le quad.

N'oubliez pas de présenter votre carte de garantie **HYTRACK** en cours de validité avant toute réparation. Vous ne pourrez pas bénéficier de réparations sous garantie si vous ne présentez pas cette carte.

Si à votre avis un problème est susceptible de rendre le quad dangereux, ne roulez plus tant qu'il n'a pas été contrôlé.

Toutes les demandes de prise en charge dans le cadre de la garantie seront présentées en votre nom par nos distributeurs agréés. Nous regrettons de ne pouvoir accepter les réclamations en garantie effectuées directement par nos clients.

Entretien des quads HYTRACK

- Choisissez exclusivement le réseau des distributeurs agréés **HYTRACK** pour l'entretien de votre quad.

- Votre carnet de garantie doit être présenté à chaque opération d'entretien.

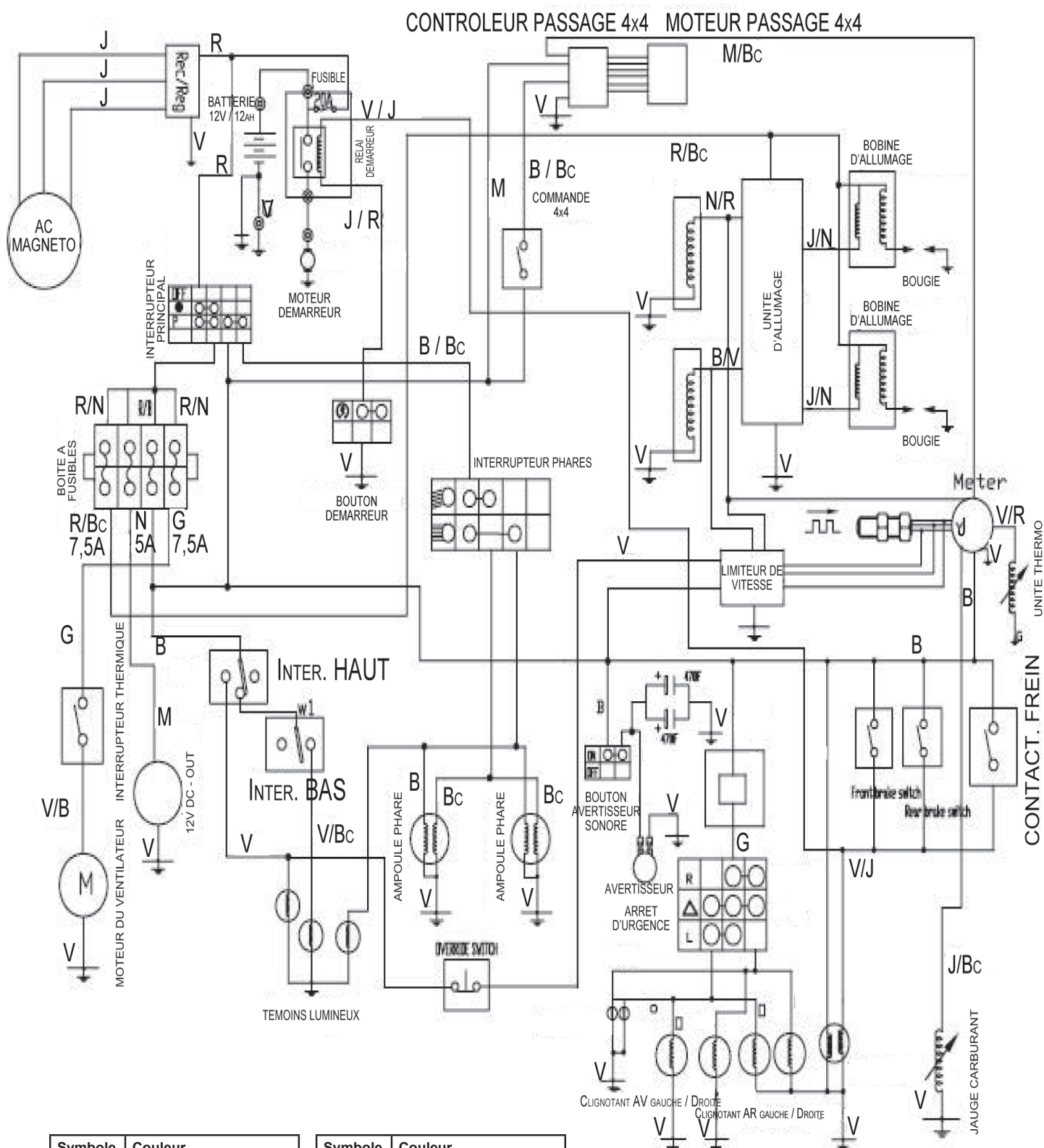
- Vérifiez que le distributeur a bien apposé son cachet dans la case correspondante après chaque entretien.

- La non-exécution de ces révisions ou le non-respect de leur fréquence peuvent avoir une influence sur la longévité de votre quad et vous faire perdre le bénéfice de la garantie.

- Enfin, contrôlez votre niveau d'huile avant chaque départ.

- Votre quad doit être régulièrement entretenu et contrôlé. La fréquence et le détail de ces opérations figurent dans votre manuel du propriétaire.

21- SCHEMA ELECTRIQUE



Symbole	Couleur
N	Noir
J	Jaune
Rs	Rose
R	Rouge
M	Marron
Bc	Blanc
B	Bleu
V	Vert
V / B	Vert / Bleu
V / Bc	Vert / Blanc

Symbole	Couleur
J / R	Jaune / Rouge
N / Bc	Noir / Blanc
M / Bc	Marron / Blanc
V / R	Vert / Rouge
V / J	Vert / Jaune
N / R	Noir / Rouge
V	Violet
N / J	Noir / Jaune
M / R	Marron / Rouge
G	Gris

